

**MANUEL D'AEIENWARE® M17x MOBILE**

## Remarques, précautions et avertissements



**REMARQUE** : une REMARQUE fournit des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre ordinateur.



**PRÉCAUTION** : une PRÉCAUTION indique un risque d'endommagement du matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.



**AVERTISSEMENT** : un AVERTISSEMENT indique un risque d'endommagement du matériel, de blessures corporelles ou même de mort.

Le présent contenu est sujet à changement sans préavis.

© 2009 Dell Inc. Tous droits réservés.

**La reproduction de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans permission écrite de Dell Inc. est strictement interdite.**

Marques utilisées dans ce manuel : Alienware, AlienRespawn, AlienFX et le logo d'AlienHead sont des marques ou des marques déposées d'Alienware Corporation. Dell est une marque de Dell Inc. Microsoft, Windows, Windows Vista et le logo du bouton Démarrer de Windows Vista sont des marques ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Intel est une marque déposée et Core est une marque d'Intel Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. AMD est une marque d'Advanced Micro Devices, Inc. Blu-ray Disc est une marque de Blu-ray Disc Association. Bluetooth est une marque déposée appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Computrace et Absolute sont des marques déposées d'Absolute Software Corporation.

D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce manuel pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou à leurs produits. Dell Inc. rejette tout intérêt propriétaire dans les marques et les noms commerciaux autres que les siens.

## TABLE DES MATIÈRES

|  |           |
|--|-----------|
| <b>INTRODUCTION</b> .....  | <b>5</b>  |
| <b>CHAPITRE 1 : CONFIGURATION DE VOTRE PORTABLE</b> .....                            | <b>6</b>  |
| Avant de configurer votre portable .....   | 6         |
| Configuration de votre produit Alienware Mobile .....                                | 7         |
| <b>CHAPITRE 2 : SE FAMILIARISER AVEC VOTRE PORTABLE</b> .....                        | <b>9</b>  |
| Examen de votre portable .....   | 10        |
| Vue frontale des caractéristiques .....  | 11        |
| Vue arrière des fonctionnalités .....  | 11        |
| Vue du côté gauche des caractéristiques .....  | 12        |
| Vue du côté droit des caractéristiques .....   | 12        |
| Vue frontale des caractéristiques .....  | 13        |
| Vue de dessous des caractéristiques .....  | 13        |
| DEL d'état .....   | 14        |
| Bouton d'alimentation .....  | 14        |
| Contrôles tactiles .....   | 15        |
| Touches de fonction .....  | 15        |
| Bloc batterie .....  | 17        |
| Gestion de l'alimentation .....  | 19        |
| <b>CHAPITRE 3 : CONNEXION DES PÉRIPHÉRIQUES</b> .....                                | <b>20</b> |
| Branchement des moniteurs externes .....   | 21        |
| Connexion d'une imprimante .....   | 23        |
| Connexion des périphériques USB .....  | 23        |
| Connexion des périphériques FireWire (IEEE 1394) .....                               | 23        |
| <b>CHAPITRE 4 : UTILISATION DE VOTRE PORTABLE</b> .....                              | <b>24</b> |
| Alienware Command Center .....   | 24        |
| Mode Stealth .....   | 25        |
| Utilisation des supports et des cartes amovibles .....                               | 25        |
| Utilisation du lecteur de disque optique .....                                       | 25        |
| Utilisation de la webcam intégrée .....  | 25        |
| Utilisation du contrôle sans fil .....   | 26        |
| Utilisation de RAID .....  | 26        |
| Configuration du BIOS .....  | 27        |
| <b>CHAPITRE 5 : INSTALLATION DES COMPOSANTS SUPPLÉMENTAIRES OU DE RECHANGE</b> ..... | <b>33</b> |
| Avant de commencer .....   | 34        |
| Mise à niveau/Remplacement de la mémoire .....                                       | 35        |
| Mise à niveau/Remplacement des disques durs .....                                    | 38        |
| <b>CHAPITRE 6 : DÉPANNAGE</b> .....  | <b>41</b> |
| Conseils de base .....   | 41        |
| Sauvegarde et entretien général .....  | 42        |
| Outils de diagnostic du logiciel .....   | 43        |
| Réponses aux problèmes courants .....  | 44        |
| <b>CHAPITRE 7 : RÉCUPÉRATION DU SYSTÈME</b> .....                                    | <b>51</b> |
| AlienRespawn v2.0 .....  | 52        |
| Options de récupération .....  | 52        |
| Protection par mot de passe .....  | 53        |
| Disque AlienRespawn v2.0 .....   | 54        |
| <b>CHAPITRE 8 : SPÉCIFICATIONS DE BASE</b> .....                                     | <b>55</b> |

|   |    |
|---|----|
| ANNEXE A : CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES ET ÉLECTRIQUES . . . . .                                     | 58 |
| ANNEXE B : INFORMATIONS DÉTAILLÉES SUR LA SÉCURITÉ,<br>L'ENVIRONNEMENT ET LES RÉGLEMENTATIONS . . . . . | 60 |
| ANNEXE C : INFORMATIONS SUR LA GARANTIE ET LE SUPPORT . . . . .   | 70 |
| ANNEXE D : CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL DELL . . . . .  | 75 |
| ANNEXE E : CONTACTER ALIENWARE . . . . .  | 78 |
| ANNEXE F : INFORMATIONS IMPORTANTES . . . . .   | 79 |



## INTRODUCTION

Très cher client d'Alienware,

Bienvenue à la famille Alienware. Nous sommes enchantés de vous inclure parmi un nombre croissant d'utilisateurs des performances supérieures mobile.

Les techniciens d'Alienware qui ont fabriqué votre machine se sont assurés que les hautes performances mobile ont été optimisées correctement pour un fonctionnement maximal. Nous construisons les machines avec un seul objectif : de les construire comme si elles nous appartiennent. Les techniciens ne se reposeront pas avant de vous construire une nouvelle machine qui vous satisfera ou qui dépassera nos critères très exigeants !

Nous avons testé votre machine minutieusement afin d'assurer que vous profiterez au maximum des plus hauts niveaux de performances. En plus d'une période de rodage fonctionnel standard, votre système a été évalué à l'aide d'outils de monde réel, comme des évaluations des performances artificielles.

Nous vous invitons à partager votre expérience avec vos nouvelles performances supérieures mobile, donc n'hésitez pas à contacter Alienware par email ou par téléphone si vous avez des questions ou des inquiétudes. Tous les employés partagent votre enthousiasme pour la nouvelle technologie et nous espérons que vous aimerez utiliser votre nouveau mobileproduit, car Alienware a bien aimé le construire pour vous.

Cordialement,

Les employés d'Alienware

## Avant de configurer votre portable

### Nous vous félicitons d'avoir acheté M17x d'Alienware® !

Veillez lire toutes les consignes de sécurité et de configuration avant de brancher votre nouveau portable. Commencez par ouvrir la boîte avec précaution et à en retirer tous les composants qui vous ont été expédiés. Avant de configurer le portable ou les composants, assurez-vous d'examiner tous les articles au cas où des dommages physiques seraient survenus pendant l'expédition. Signalez tout dommage au service client dès que vous recevez votre commande. Vous devez signaler les dommages causés pendant l'expédition dans un délai de 5 jours suivant la réception de votre commande ou votre réclamation ne sera pas acceptée.

Avant de configurer le portable ou les composants, vérifiez la facture afin de vous assurer que tous les articles commandés ont été inclus. Signalez tout composant manquant au service client dans un délai de 5 jours suivant la réception de votre commande. Toute réclamation après ce délai ne sera pas acceptée. Voici les éléments à vérifier les plus communs :

- Portable et adaptateur secteur avec cordon d'alimentation
- Clé de CD Microsoft située en dessous du portable
- Moniteur avec cordon d'alimentation et câble vidéo (si commandé)
- Clavier (si commandé)
- Souris (si commandée)
- Haut-parleurs multimédia et caisson de basse (si commandés)
- Contrôleurs de jeu (si commandés)

Vous aurez peut-être aussi besoin d'un petit tournevis à lame plate et/ou d'un tournevis cruciforme pour brancher les câbles de périphérique sur le portable.



## CHAPITRE 1 : CONFIGURATION DE VOTRE PORTABLE

## Documentation du produit et supports

La documentation expédiée avec votre produit Alienware® mobile fournit des réponses à plusieurs questions que vous pourriez avoir pendant que vous explorez les capacités de votre nouveau portable. Vous pouvez vous reporter à la documentation pour obtenir des informations techniques ou sur l'utilisation générale afin de répondre aux questions dans le futur, ou pour vous aider à trouver des réponses et des solutions. Certaines sections de la documentation font référence aux supports inclus avec votre portable qui sont peut-être nécessaires pour effectuer certaines tâches. Comme toujours, nos représentants de support technique sont disponibles pour vous aider.

## Emplacement et positionnement de votre portable



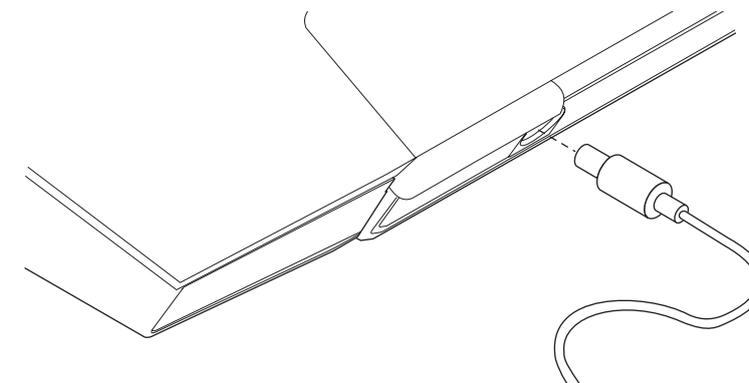
**AVERTISSEMENT** : ne placez pas le portable près de ou sur un radiateur ou une ouverture de chauffage. Si le portable ou des parties du portable sont placés dans un cabinet, assurez-vous que la ventilation est adéquate. Ne placez pas le portable dans un endroit humide ou dans un endroit où il pourrait être exposé à la pluie ou l'eau. Évitez de renverser des liquides de quelque nature que ce soit sur ou dans le portable.

Lorsque vous positionnez votre portable, assurez-vous :

- qu'il est placé sur une surface plate et stable.
- que le cordon d'alimentation et les autres connecteurs de câble ne sont pas coincés entre le portable et le mur ou n'importe quel autre objet.
- qu'aucun obstacle ne gêne l'écoulement de l'air à l'avant, à l'arrière ou en-dessous du portable.
- Il y a assez d'espace dans le portable pour pouvoir accéder facilement aux lecteurs optiques et à d'autres lecteurs de stockage externes.

## Configuration de votre produit Alienware Mobile

### ÉTAPE 1. Branchez l'adaptateur secteur sur l'arrière de votre portable



**AVERTISSEMENT** : l'adaptateur secteur fonctionne avec les tensions secteur disponibles dans le monde entier. Toutefois, les connecteurs d'alimentation et les multiprises peuvent varier d'un pays à l'autre. L'utilisation d'un câble non compatible ou le branchement incorrect du câble sur la multiprise ou la prise secteur peuvent provoquer un incendie ou endommager l'équipement.



**REMARQUE** : l'adaptateur secteur 240 W doit être branché sur le portable afin d'offrir des performances de jeu optimales.

## ÉTAPE 2. Appuyez sur le bouton d'alimentation



## ÉTAPE 3. Configuration de Windows Vista®



**PRÉCAUTION** : n'interrompez pas le processus de configuration du système d'exploitation. Vous risqueriez de rendre le portable inutilisable.

Si vous avez commandé le système d'exploitation Windows Vista, votre portable est préconfiguré avec Windows Vista. Pour effectuer la configuration initiale de Windows Vista, suivez les instructions affichées à l'écran. Ces étapes sont obligatoires et peuvent prendre jusqu'à 15 minutes. Les écrans vous font effectuer diverses opérations, notamment l'acceptation des accords de licence, la définition de préférences et la configuration (optionnelle) d'une connexion Internet.

### Connexion à Internet

Si vous ne configurez pas une connexion Internet pendant la configuration de Vista,

1. Cliquez sur **Démarrer** (le logo de Windows Vista®) > **Panneau de configuration** > **Réseau et Internet**.
2. Cliquez sur **Connecter à Internet**.
3. Suivez les instructions qui s'affichent.

Pour obtenir plus d'aide et d'informations sur la création d'une nouvelle connexion Internet, cliquez sur **Démarrer** (logo de Windows Vista®) > **Aide et support** et recherchez « connexion Internet ».

### Connexion à un réseau domestique

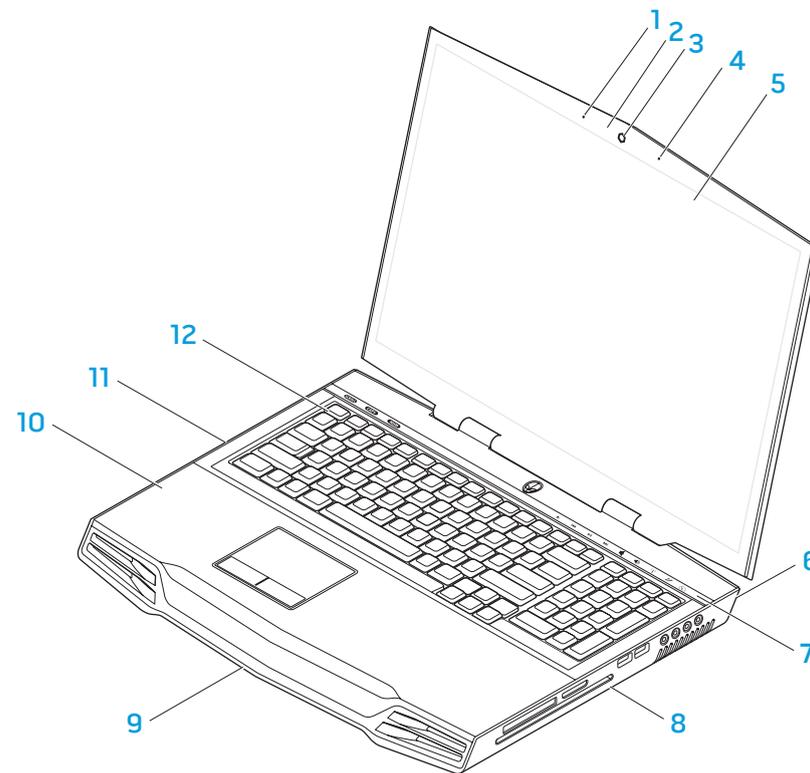
1. Cliquez sur **Démarrer** (le logo de Windows Vista®) > **Panneau de configuration** > **Réseau et Internet**.
2. Cliquez sur **Connect to a network** (Se connecter à un réseau) dans la zone **Network and Sharing Center** (Centre de réseaux et de partage).
3. Suivez les instructions qui s'affichent.

Pour obtenir plus d'aide et d'informations sur la mise en réseau, cliquez sur **Démarrer** (le logo de Windows Vista®) > **Aide et support** > **Table des matières**, puis sélectionnez **Mise en réseau** à partir de la liste de rubriques d'aide.



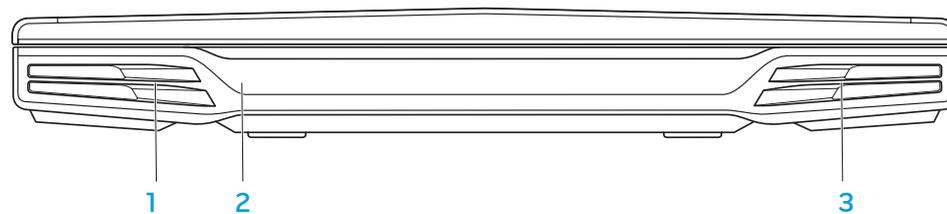
## Examen de votre portable

Avant d'utiliser votre portable, vous devez vous familiariser avec ses fonctions et interfaces principales :



- |  |                            |
|--|----------------------------|
| 1 microphone matricien numérique gauche  | 7 bande capacitive tactile |
| 2 voyant d'activité de la webcam   | 8 côté droit du portable   |
| 3 Webcam   | 9 avant du portable        |
| 4 microphone matricien numérique droit   | 10 repose-mains            |
| 5 écran LCD bord-à-bord avec webcam intégrée et microphone composite numérique | 11 côté gauche du portable |
| 6 arrière du portable  | 12 clavier                 |

## Vue frontale des caractéristiques

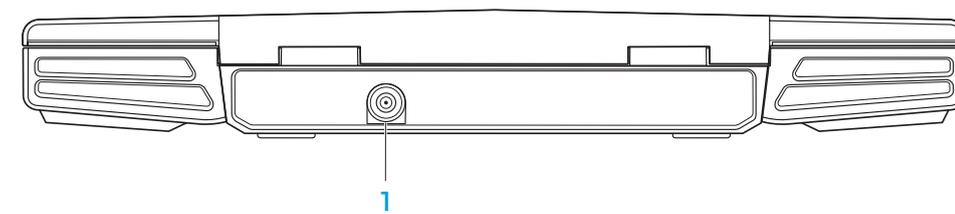


1 haut-parleur gauche

2 IR consommateur en dessous

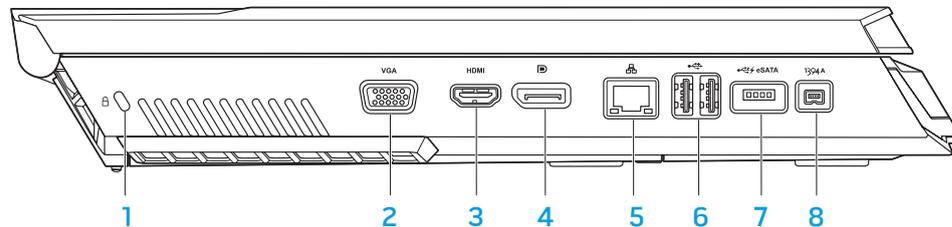
3 haut-parleur droit

## Vue arrière des fonctionnalités



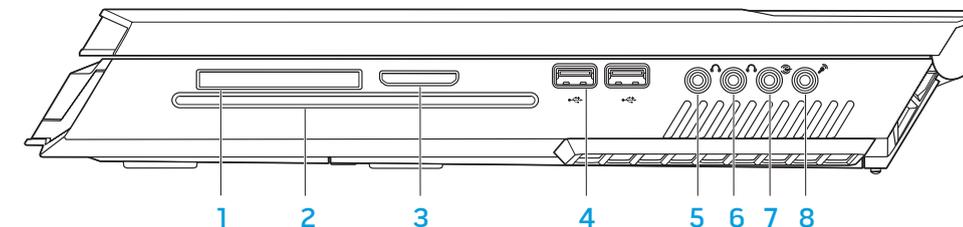
1 connecteur d'adaptateur secteur

## Vue du côté gauche des caractéristiques



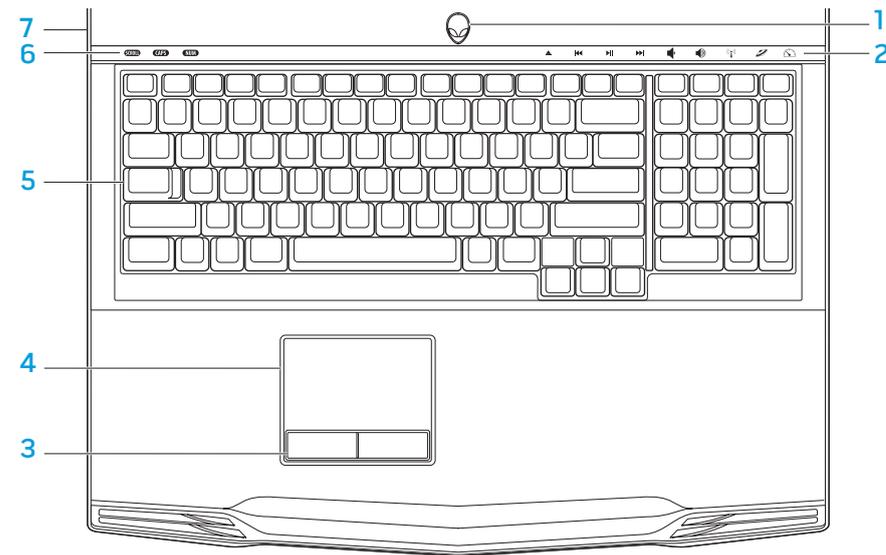
- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1 verrou Kensington         | 5 connecteur LAN RJ45                                       |
| 2 connecteur VGA            | 6 connecteurs USB (2)                                       |
| 3 connecteur de sortie HDMI | 7 connecteur combiné USB/eSATA avec fonction PowerShare USB |
| 4 connecteur DisplayPort    | 8 connecteur IEEE 1394A                                     |

## Vue du côté droit des caractéristiques



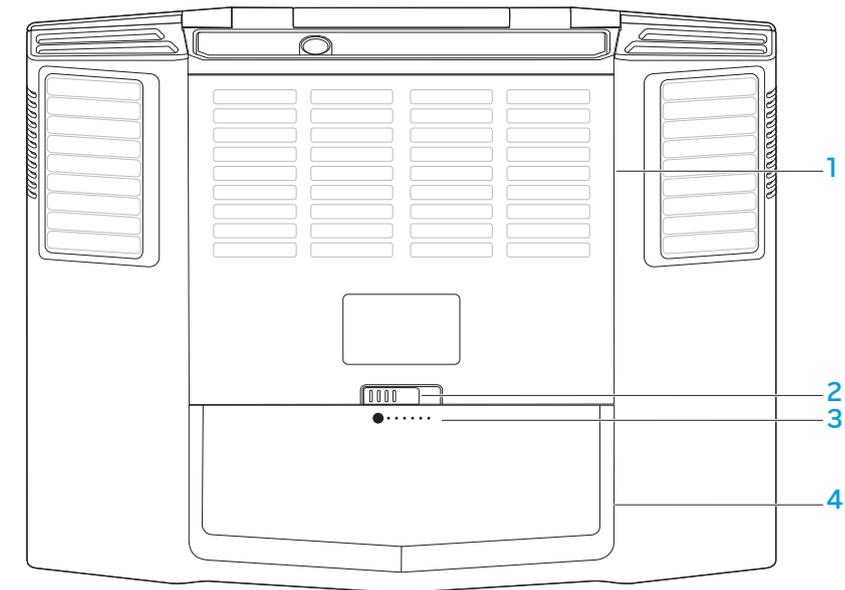
- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1 logement de carte ExpressCard   | 5 connecteur de sortie audio/jack de casque (vert) pour haut-parleurs d'avant (gauche et droit)      |
| 2 lecteur optique                 | 6 connecteur de sortie audio/jack de casque (orange) pour haut-parleur de centre et caisson de basse |
| 3 emplacement de carte de support | 7 connecteur de sortie audio (noir) pour ambiophonie arrière (gauche et droite)                      |
| 4 connecteurs USB (2)             | 8 connecteur d'entrée audio/jack de microphone   |

## Vue frontale des caractéristiques



- |  |                         |
|--|-------------------------|
| 1 bouton d'alimentation                            | 5 clavier               |
| 2 contrôles tactiles (9)                           | 6 DEL d'état (3)        |
| 3 boutons de tablette tactile sur le balancier (2) | 7 cache de la charnière |
| 4 tablette tactile                                 |                         |

## Vue de dessous des caractéristiques



- |                                      |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1 couvercle du compartiment          | 3 jauge de batterie         |
| 2 dispositif d'extraction de la baie | 4 bloc batterie de batterie |

## DEL d'état

Les trois DEL d'état se situent sur le côté gauche supérieur du clavier. Pour connaître l'emplacement exact, reportez-vous au schéma « Vue frontale des caractéristiques » à la page 13.

**SCROLL**

### DEL d'arrêt défil

La DEL s'allume lorsque l'option d'arrêt défil est activée.

**CAPS**

### DEL de FixMaj

La DEL s'allume lorsque le clavier est en mode FixMaj. En ce mode, tous les caractères que vous saisissez sont en majuscules.

**NUM**

### DEL VerrNum

La DEL s'allume lorsque le clavier est en mode VerrNum. En ce mode, vous pouvez utiliser des claviers numériques intégrés.

## Bouton d'alimentation

Ce bouton est programmable par l'utilisateur. Pour en savoir plus sur la façon de programmer ce bouton, reportez-vous aux options d'alimentation dans le panneau de configuration du système d'exploitation Microsoft Windows.

Le bouton d'alimentation est situé au centre du cache de la charnière. Pour connaître l'emplacement exact, reportez-vous au schéma « Vue frontale des caractéristiques » à la page 13.

La couleur de contour du AlienHead indique l'état de l'alimentation. Vous pouvez modifier la couleur d'indication du statut d'alimentation par l'intermédiaire du logiciel AlienFX®.



### Adaptateur secteur en marche :

Bleu ou couleur CA personnalisée

La batterie est complètement chargée.

Bleu ou couleur CA personnalisée changeant en orange ou une couleur de batterie personnalisée

Le portable est éteint ou allumé et la batterie est en cours de chargement.

Bleu ou couleur CA personnalisée changeant en noir

Le portable est en mode Veille.

### Batterie en marche :

Orange ou couleur de batterie personnalisée

La batterie est complètement chargée.

Orange ou couleur de batterie personnalisée changeant en noir

Le portable est en mode Veille.

Orange clignotant ou couleur de batterie personnalisée

Le niveau de charge de la batterie est faible.



**REMARQUE :** la couleur CA personnalisée ou les couleurs de batterie personnalisées sont assignées par l'utilisateur en modes CA ou de batterie.

Pour en savoir plus sur les modes Mise en veille et Mise en veille prolongée, reportez-vous aux options d'alimentation dans le panneau de configuration du système d'exploitation Microsoft Windows.

## Contrôles tactiles

Les contrôles tactiles se situent vers le haut du clavier. Pour connaître l'emplacement exact, reportez-vous au schéma « Vue frontale des caractéristiques » à la page 13. Pour activer le contrôle de votre choix, appuyez doucement dessus. Le contrôle s'éclairera temporairement pour confirmer votre sélection.



Éjecter



Rembobiner/Lire la piste précédente



Lecture/Pause



Avance rapide/Lire la piste suivante



Diminuer le volume



Augmenter le volume



Contrôle sans fil - activer/désactiver les communications sans fil

(pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Utilisation du contrôle sans fil » à la page 26)



Alienware Command Center

(pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Alienware Command Center » à la page 24)



Mode Stealth - passer au mode d'économie d'énergie

(pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Mode Stealth » à la page 25)

## Touches de fonction



**REMARQUE** : selon la configuration du portable que vous avez acheté, certaines touches de fonction peuvent ne pas fonctionner.

La touche <Fn> se situe près du coin inférieur gauche du clavier. Utilisez cette touche avec d'autres touches pour activer certaines fonctions prédéfinies. Pour activer ces fonctions, appuyez sur cette touche et maintenez-la <Fn> enfoncée ainsi que la touche indiquée ci-dessous :



**F1 – Mode de suspension**

Appuyez sur les touches <Fn><F1> pour passer au mode de suspension. En mode de suspension, les écrans LCD et les périphériques sélectionnés seront désactivés afin de conserver l'énergie.



**F2 – Vérifier l'état de la batterie et le niveau de charge de la batterie**

Appuyez sur les touches <Fn><F2> pour alterner entre les fonctions Battery Status Meter (État de la batterie), Battery Charge Disable (Désactivation du niveau de charge de la batterie) et Battery Charge Enable (Activation du niveau de charge de la batterie).



**F3 – Activer/Désactiver la fonction de sourdine**

Appuyez sur les touches <Fn><F3> pour activer ou désactiver la fonction de sourdine.



**F4 – Augmenter la luminosité**

Appuyez sur les touches <Fn><F4> pour augmenter la luminosité de l'écran LCD.



### F5 – Diminuer la luminosité

Appuyez sur les touches <Fn><F5> pour diminuer la luminosité de l'écran LCD.



### F6 – Étendre le bureau

Appuyez sur les touches <Fn><F6> pour alterner simultanément ou séparément entre les diverses options de moniteur externe.



### F7 – Basculer entre les graphiques intégrés/discrets

Appuyez sur les touches <Fn><F7> pour alterner entre les graphiques intégrés et les graphiques discrets.

Les graphiques intégrés/binaires peuvent être utilisés pour réduire la consommation d'énergie de votre portable et prolonger la durée de vie de votre batterie, lorsque des performances graphiques élevées de votre GPU discret ne sont pas nécessaires.

Les graphiques discrets peuvent être utilisés lorsque des performances maximales sont nécessaires.

Le basculement entre les graphiques intégrés/binaires et les graphiques discrets peut exiger un redémarrage en fonction de la configuration de votre système et le système d'exploitation. En mode graphiques intégrés/binaires, la(les) carte(s) de graphiques discrets et les ventilateurs de refroidissement sont désactivés pour économiser de l'énergie. L'utilisation des périphériques de moniteur externe n'est pas prise en charge en mode graphiques intégrés/binaires.



### F9 – Webcam activée/désactivée

Appuyez sur les touches <Fn><F9> pour activer ou désactiver le module de webcam.



### F10 – Microsoft Mobility Center (Centre de mobilité de Microsoft) activé/désactivé

Appuyez sur les touches <Fn><F10> pour lancer ou fermer l'application Microsoft Mobility Center (Centre de mobilité de Microsoft).



### F11 – AlienFX® activé/désactivé

Appuyez sur les touches <Fn><F11> pour désactiver ou activer l'éclairage d'AlienFX.



### F12 – Tablette tactile activée/désactivée

Appuyez sur les touches <Fn><F12> pour désactiver ou activer la fonction de tablette tactile et l'éclairage autour de la tablette tactile. Lorsque la fonction de tablette tactile est désactivée, la tablette tactile peut toujours fonctionner temporairement pour trois à cinq secondes pendant que le système redémarre dans le système d'exploitation Windows® ou sort du mode Veille ou du mode Veille prolongée.

## Bloc batterie

Votre portable est équipé d'un bloc batterie Li-ion haute énergie rechargeable. La durée de vie de la batterie varie selon la configuration, le modèle, les applications installées, les paramètres de gestion de l'alimentation et les fonctions utilisées par le client. Comme avec toutes les batteries, la capacité maximale de celle-ci diminuera au fil du temps et de l'usage.

Les DEL de jauge de batterie sur le bloc batterie indique le niveau de charge de la batterie. Lorsque vous appuyez sur la jauge de batterie une seule fois, les DEL de niveau de charge s'allument. Chacune des cinq DEL représente environ 20 % pour cent de la charge totale de la batterie. Par exemple, si 4 DEL s'allument, le niveau de charge restant de la batterie est de 80 % et si aucune DEL ne s'allume, la batterie n'a plus de charge.

## Recharger le bloc batterie

Votre portable prend en charge à la fois la recharge en ligne et la recharge hors ligne. Procédez aux étapes suivantes pour recharger la batterie :

- Assurez-vous que le bloc batterie est installé dans le portable.
- Connectez l'adaptateur secteur au portable et à une prise secteur.

La DEL de bouton d'alimentation est disponible pour indiquer l'état de l'alimentation et de la batterie. Pour en savoir plus sur la DEL de bouton d'alimentation, reportez-vous à la section « Bouton d'alimentation » à la page 14. Lorsque le portable est éteint, une batterie Li-ion épuisée prend trois heures pour se recharger.

## Retrait et remplacement du bloc batterie

Le bloc batterie peut être facilement retiré et remplacé. Assurez-vous que le portable est complètement éteint avant de remplacer le bloc batterie.



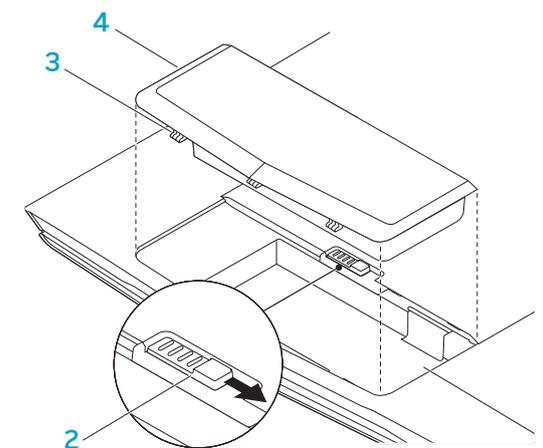
**PRÉCAUTION :** pour éviter d'endommager l'ordinateur portable, n'utilisez que la batterie conçue pour ce portable Alienware. N'utilisez pas de batteries conçues pour d'autres ordinateurs Alienware ou Dell.

Procédez aux étapes suivantes pour retirer le bloc batterie.

1. Éteignez le portable.
2. Placez-le à l'envers.
3. Mettez le loquet de la batterie en position déverrouillée, tel qu'illustré.
4. Le bloc batterie s'ouvre.
5. Retirez le bloc batterie.

Procédez aux étapes suivantes pour remplacer le bloc batterie.

1. Alignez les trois languettes du bloc batterie avec la baie de batterie.
2. Faites glisser le bloc batterie dans la baie jusqu'à ce qu'il se mette en place avec un déclic.



1 baie de batterie

2 dispositif d'extraction de la baie de batterie

3 languettes de bloc batterie (3)

4 bloc batterie

## Entretien de la batterie

Pour maintenir la capacité maximale du bloc batterie, vous devez parfois épuiser la batterie du portable au complet avant de le recharger.

Pour effectuer un épuisement complet de la batterie, débranchez l'adaptateur secteur et laissez le portable utiliser l'alimentation restante de la batterie. Pour accélérer le processus, utilisez le disque dur autant que possible et assurez-vous que la LCD est la plus brillante. Lorsque la batterie est épuisée ou complètement déchargée, attendez que le portable refroidisse (particulièrement la batterie). La température devrait être entre 15° et 25° C (59° à 77° F). Ensuite, branchez l'adaptateur secteur pour recharger la batterie.

## Questions et réponses

**Q : Je sens une faible chaleur à côté du bloc batterie. Est-ce c'est normal ?**

R : La batterie génère de la chaleur pendant la recharge et la décharge. Un circuit de protection, à l'intérieur du portable, empêche la surchauffe. Vous ne devez pas vous inquiéter.

**Q : L'autonomie de ma batterie n'est pas aussi longue que prévue. Pourquoi ?**

R : La batterie est sensible à la chaleur et ne peut être chargée au maximum que si la batterie et sa température ambiante demeurent entre 15° et 25° C (59° à 77° F). Plus la température varie d'écart pendant la recharge, moins de chance il y a que la batterie soit complètement chargée. Pour recharger le bloc batterie à pleine capacité, les utilisateurs doivent refroidir l'unité en débranchant l'adaptateur de secteur. Attendez jusqu'à ce qu'il se refroidisse. Ensuite, branchez l'adaptateur secteur pour recommencer la recharge.

**Q : Je n'ai pas utilisé ma batterie de recharge depuis quelques jours. Même si elle été complètement chargée, il ne reste pas autant d'énergie que celle nouvellement chargée. Pourquoi ?**

R : Les batteries effectueront une autodécharge (1% par jour pour les batteries Li-ion) lorsqu'elles ne sont pas en cours de recharge. Pour s'assurer que le bloc batterie est complètement chargé, rechargez-le avant de l'utiliser. Conservez toujours la batterie à l'intérieur du portable et assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché autant que possible.

**Q : Il y a plusieurs mois que je n'ai pas utilisé ma batterie de recharge. J'ai des problèmes à la recharger.**

R : Si le bloc batterie est laissé dans une période prolongée d'autodécharge, disons plus de trois mois, le niveau d'énergie de la batterie sera trop bas et elle doit être pré-chargée (pour faire monter le niveau de tension de la batterie) avant qu'elle reprenne automatiquement (pour les batteries Li-ion uniquement) la charge rapide normale. La précharge prend environ 30 minutes. Une charge rapide prend environ 2 à 3 heures.

## Gestion de l'alimentation

### Comprendre la consommation d'énergie

Pour pouvoir utiliser pleinement l'alimentation de vos blocs batterie, il vous est conseillé de prendre le temps de comprendre le concept de gestion d'énergie de votre système d'exploitation.

Sous les systèmes d'exploitation Windows®, vous pouvez vous référer aux **Options d'alimentation** dans le **panneau de configuration** selon la version du système d'exploitation Windows® utilisé par le portable. Vous pouvez choisir parmi trois modes de gestion de l'alimentation dans les options d'alimentation de Windows Vista® :

- Balanced (Équilibrée)
- Power saver (Économies d'énergie)
- High performance (Performances élevées)

### Personnaliser les paramètres d'alimentation de votre portable :

1. Cliquez sur **Démarrer** (le logo de Windows Vista®) > **Panneau de configuration**.
2. Cliquez sur **Affichage classique** depuis le panneau des tâches.
3. Double-cliquez sur l'icône **Options d'alimentation**.
4. Sélectionnez un mode de gestion de l'alimentation parmi les options affichées. Pour personnaliser les paramètres spécifiques, cliquez sur **Modifier les paramètres du mode** en-dessous du mode de gestion d'alimentation sélectionné.

## Réduire la consommation d'énergie

Bien que votre portable (et le système d'exploitation) soit capable de conserver l'énergie, vous pouvez prendre certaines mesures pour réduire la consommation d'énergie :

- Utilisez le courant alternatif autant que possible.
- Diminuez l'intensité du rétro-éclairage LCD. L'utilisation d'un écran très brillant requiert plus d'énergie.
- Utilisez les touches <Fn><F7> pour basculer entre le mode graphiques discrets et le mode graphiques intégrés. Vous devez peut-être redémarrer l'ordinateur pour basculer le mode. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Comportement des graphiques hybrides et des graphiques intégrés » à la page 31.
- Basculez au mode Stealth pour alterner entre le mode graphiques discrets et le mode graphiques intégrés/binaires et pour activer des économies d'énergie supplémentaires afin de prolonger la durée de vie de la batterie et réduire la consommation d'énergie. Basculer au mode Stealth peut nécessiter un redémarrage selon la configuration du système et le système d'exploitation.



**REMARQUE :** le bloc batterie devrait être verrouillé dans le compartiment de la batterie en tout temps.

Cette section fournit des informations sur le branchement des périphériques optionnels à votre portable afin d'améliorer les qualités audio, vidéo et numériques.

CHAPITRE 3 : CONNEXION DES PÉRIPHÉRIQUES

## Branchement des moniteurs externes

Si vous souhaitez bénéficier de votre environnement informatique sur un plus grand écran ou encore, étendre votre bureau, vous pouvez connecter un écran externe comme un moniteur autonome, une TV LCD ou un projecteur.



**REMARQUE** : les connexions de moniteur externe sur votre portable Alienware sont connectées à votre(vos) carte(s) graphique(s) discrète(s). Lorsque vous souhaitez utiliser un périphérique de moniteur externe, désactivez les graphiques intégrés (<Fn><F7>). Cela permettra d'activer les graphiques discrets sur votre ordinateur et les interfaces de l'écran externe.

## Branchement d'un moniteur

Pour une meilleure qualité d'image, utilisez le connecteur DisplayPort ou HDMI sur votre écran numérique. Si votre écran ne dispose pas d'un connecteur DisplayPort ou HDMI, vous pouvez le connecter à l'aide d'un câble VGA par l'intermédiaire du connecteur VGA 15 broches du portable ou d'un câble DVI par l'intermédiaire d'un adaptateur DisplayPort-à-DVI. Vous pouvez acheter cet adaptateur chez Alienware, Dell ou d'autres détaillants électroniques.

1. Éteignez votre portable.
2. Éteignez l'écran numérique et débranchez-le du bloc d'alimentation.
3. Branchez une extrémité du câble de l'écran sur le connecteur DisplayPort, HDMI ou VGA de votre portable Alienware.
4. Branchez l'autre extrémité du câble sur le même connecteur de votre écran.
5. Si vous utilisez un adaptateur DisplayPort-à-DVI, branchez tout d'abord celui-ci sur le connecteur DisplayPort de votre portable Alienware et ensuite branchez un câble DVI sur le connecteur DVI de l'adaptateur et serrez les vis moletées. Branchez l'autre extrémité du câble DVI sur le connecteur DVI de votre écran.

6. Au besoin, branchez l'une des extrémités du cordon d'alimentation sur le connecteur d'alimentation de l'écran.
7. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation sur une multiprise trois broches mise à la terre ou sur une prise murale.
8. Allumez votre portable, puis allumez votre moniteur.

## Étendre le bureau

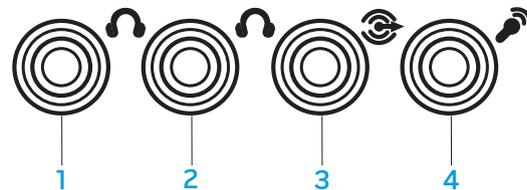
1. Lorsque le moniteur externe est branché, cliquez à droite sur le bureau et sélectionnez **Personalize** (Personnaliser).
2. Sélectionnez l'option **Connect to a projector or other external display** (Connecter à un vidéoprojecteur ou un autre moniteur externe) dans la partie supérieure gauche de l'écran.
3. Cliquez sur **Connect Display** (Brancher le moniteur).
4. Sélectionnez l'une des options suivantes qui apparaissent à l'écran :
  - **Duplicate my display on all displays (mirrored)** (Dupliquer mon écran sur tous les écrans (mettre en miroir))
  - **Show different parts of my desktop on each display (extended)** (Afficher les différentes parties de mon bureau sur chaque écran (étendu))
  - **Show my desktop on the external display only** (Afficher mon bureau sur l'écran externe seulement)
5. Cliquez sur **Apply** (Appliquer) pour appliquer les modifications, puis cliquez sur **OK** pour quitter le panneau de configuration des paramètres d'affichage.



**REMARQUE** : si vous utilisez des graphiques NVIDIA lorsque le SLI est activé, un seul écran peut être activé à la fois.

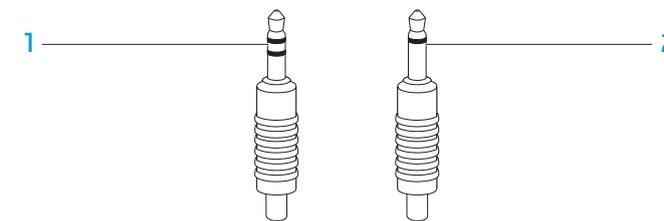
## Branchement des haut-parleurs externes

Votre portable Alienware dispose de trois connecteurs de sortie audio et d'un connecteur d'entrée audio. Les connecteurs de sortie audio offrent un son de qualité et prennent en charge l'ambiophonie 5.1. Vous pouvez brancher le connecteur d'entrée audio à une chaîne stéréo domestique ou à un système de haut-parleurs pour une expérience de jeu et de multimédia rehaussée.



- |  |   |
|--|---|
| 1 connecteur de sortie audio/<br>jack de casque (vert) pour haut-<br>parleurs d'avant (gauche et droit)        | 3 connecteur de sortie audio<br>(noir) pour ambiophonie<br>arrière (gauche et droite) |
| 2 connecteur de sortie audio/jack<br>de casque (orange) pour haut-<br>parleur de centre et caisson de<br>basse | 4 connecteur d'entrée audio/jack<br>de microphone                                     |

Deux types de connecteurs audio :



1 jack de stéréo : le jack de votre casque devrait disposer de ce type de connecteur

2 jack mono : votre microphone devrait disposer de ce type de connecteur

## Connexion d'une imprimante

### Connexion d'une imprimante Plug-and-Play

Si votre imprimante prend en charge le Plug-and-Play, Windows Vista la détectera et tentera de l'installer automatiquement. Dans certains cas, Windows peut nécessiter un pilote pour installer l'imprimante. Ce pilote se trouve sur le CD du logiciel inclus avec l'imprimante.

1. Branchez le câble USB de l'imprimante sur un connecteur USB disponible situé sur les côtés du portable.
2. Branchez le cordon d'alimentation de l'imprimante sur une multiprise trois broches mise à la terre, un onduleur ou une prise murale.
3. Allumez l'imprimante et Windows Vista la détectera et installera le pilote approprié automatiquement.

### Connexion d'une imprimante non Plug-and-Play

1. Cliquez sur le bouton **Démarrer** (le logo de Windows).
2. Cliquez sur **Panneau de configuration**.
3. Cliquez sur **Matériel et audio**.
4. Cliquez sur **Ajouter une imprimante** et suivez les instructions qui s'affichent.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de votre imprimante.

## Connexion des périphériques USB

Branchez le périphérique USB sur un connecteur USB disponible sur votre portable. Windows Vista le détectera et tentera d'installer le pilote approprié automatiquement. Dans certains cas, Windows peut nécessiter un pilote. Ce pilote se trouve sur le CD du logiciel inclus avec le périphérique.

Si votre clavier ou votre souris utilise une connexion USB, insérez son connecteur USB dans un connecteur USB disponible sur le portable. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de votre périphérique.

Le connecteur combiné USB/eSATA muni de la fonction PowerShare USB peut se connecter aux périphériques compatibles eSATA et aux périphériques USB. Ce connecteur peut être utilisé également pour charger des périphériques USB lorsque l'ordinateur est allumé/éteint ou en mode Veille.

La fonction PowerShare USB est activée dans la configuration BIOS par défaut. Lorsque le portable est en mode batterie, vous pouvez désactiver la fonction dans le menu **Advanced** (Avancé) dans le BIOS (pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Entrée dans la configuration du système » à la page 28).



**REMARQUE :** la fonction PowerShare USB sera désactivée automatiquement lorsqu'il ne reste que 10 % de la durée de vie de la batterie.

## Connexion des périphériques FireWire (IEEE 1394)

Branchez le périphérique FireWire sur un connecteur FireWire sur votre portable. Windows Vista le détectera et tentera d'installer le pilote approprié automatiquement. Dans certains cas, Windows peut nécessiter un pilote. Ce pilote se trouve sur le CD du logiciel inclus avec le périphérique.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de votre périphérique.

## Alienware Command Center

Alienware® Command Center est un panneau de configuration continuellement évolutif vous donnant accès aux logiciels exclusifs d'Alienware. Lorsqu'Alienware lance de nouveaux programmes, ils sont téléchargés directement dans le Command Center (centre de commande) vous permettant de créer une bibliothèque d'outils de gestion de système, d'optimisation et de personnalisation. Vous pouvez accéder à l'Alienware Command Center en appuyant doucement sur le contrôle tactile qui se trouve vers le haut du clavier. Le contrôle s'éclairera temporairement pour confirmer votre sélection. Pour connaître l'emplacement exact du contrôle, reportez-vous au schéma « Fonctions de la vue de dessus » à la page 13.

~XVCXIXI 3 : CAXEXJWAXZC W 73XIX C3IXWXEO

## CHAPITRE 4 : UTILISATION DE VOTRE PORTABLE

## Mode Stealth

Le mode Stealth vous aide à mettre votre portable en mode économie d'énergie pour faciliter l'utilisation d'un adaptateur auto/air 65 W. Ce mode est conçu pour un usage occasionnel, comme l'envoi des messages électroniques ou la lecture de musique/vidéos/DVD. Passez au mode Stealth pour basculer entre les modes Graphiques discrets et Graphiques intégrés/binaires et pour activer des économies d'énergie supplémentaires afin de prolonger la durée de vie de la batterie et de réduire la consommation d'énergie. Basculer au mode Stealth peut nécessiter un redémarrage selon la configuration du système et le système d'exploitation.

Vous pouvez accéder au mode Stealth en appuyant doucement sur le contrôle tactile qui se trouve vers le haut du clavier. Le contrôle s'illuminera à la pleine luminosité jusqu'à ce que la fonction soit désactivée. Pour connaître l'emplacement exact du contrôle, reportez-vous au schéma « Fonctions de la vue de dessus » à la page 13.

## Utilisation des supports et des cartes amovibles

Veuillez observer les consignes de sécurité suivantes :

Si la carte ExpressCard n'est pas insérée dans le logement ExpressCard, assurez-vous que ce logement est couvert par le couvercle de logement à ressort fixé sur le portable. Le couvercle de logement ExpressCard permet la protection du logement inutilisé contre la poussière et d'autres particules.

Lorsqu'aucune carte (cartes SD/MMC/MS) n'est insérée dans le logement de support, assurez-vous d'insérer la carte vierge expédiée avec le portable dans ce logement. La carte vierge permet la protection du logement inutilisé contre la poussière et d'autres particules. Lorsque vous insérez la carte vierge, assurez-vous que la flèche sur la carte est en haut. Si vous l'insérez à l'envers, votre portable peut être endommagé.

## Utilisation du lecteur de disque optique

Votre portable est équipé d'un lecteur optique à chargement frontal. Selon la configuration commandée, votre portable est équipé de l'un ou plus des types de lecteur suivants. Ces logos servent à indiquer les capacités et la compatibilité de supports respectifs de chaque lecteur.

Graveur  
DVD±R/W  
double couche



Un lecteur DVD±R/W permet la lecture des supports CD-ROM, CD-R, CD-R/W, DVD, DVD+R/W et DVD-R/W.

Il permet également l'enregistrement sur les supports CD-R, CD-RW, DVD+R/W et DVD-R/W et DVD+R double couche (DL).

Lecteur/Graveur  
Blu-ray Disc



Un lecteur Blu-ray permet la lecture des supports CD-ROM, CD-R, CD-R/W, DVD, DVD+R/W, DVD-R/W, DVD+R double couche (DL), BD-ROM, BD-R et BD-RE.

Il permet également l'enregistrement sur les supports CD-R, CD-R/W, DVD+R/W, DVD-R/W, DVD+R double couche (DL), BD-R et BD-RE.

## Utilisation de la webcam intégrée

### Activation et désactivation de la webcam

Appuyez sur les touches <Fn><F9> pour activer ou désactiver le module de webcam. Après avoir activé la webcam, vous devez activer sa fonction par le biais du système d'exploitation Microsoft Windows. De plus, vous pouvez également utiliser Windows Movie Maker pour créer, modifier et partager des vidéos.

## Utilisation du contrôle sans fil

Le contrôle sans fil permet d'éteindre rapidement tous les radios sans fil (Bluetooth® et WLAN), par exemple, lorsque vous devez éteindre tous vos appareils sans fil sur un vol d'avion. Appuyez doucement une seule fois sur ce contrôle pour éteindre tous vos radios. Appuyer doucement dessus une autre fois remet vos radios sans fil dans leurs états respectifs où ils étaient avant de toucher le contrôle pour la première fois.

## Utilisation de RAID

Une matrice redondante de disques indépendants (RAID - redundant array of independent disks) est une configuration de stockage sur disque qui améliore les performances ou la redondance des données. Deux niveaux de RAID de base sont abordés dans cette section.

- Le niveau de RAID 0 est recommandé pour une plus haute performance (débit plus rapide).
- Le niveau de RAID 1 est recommandé aux utilisateurs nécessitant un niveau élevé d'intégrité des données.



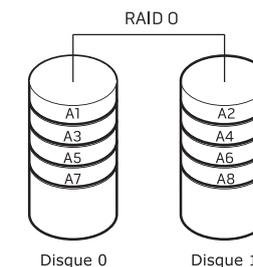
**REMARQUE :** RAID exige plusieurs disques durs. Le nombre de disques durs requis varie en fonction de la configuration RAID.

## Niveau de RAID 0



**PRÉCAUTION :** le niveau de RAID 0 n'offre aucune redondance. Par conséquent, la défaillance d'un lecteur entraîne la perte de toutes les données. Effectuez des sauvegardes régulières pour protéger vos données.

Le niveau de RAID 0 utilise la segmentation des données pour fournir une vitesse élevée d'accès aux données. La segmentation des données permet l'écriture de segments consécutifs, ou blocs, de données séquentiellement sur les lecteurs physiques afin de créer un lecteur virtuel de grande taille. Ceci permet à l'un des lecteurs de lire les données alors que l'autre lecteur recherche et lit le bloc suivant.



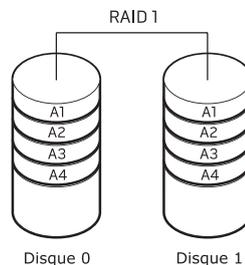
RAID 0 utilise la pleine capacité de stockage des deux lecteurs. Par exemple, deux disques durs de 2 Go offrent une capacité de stockage totale de 4 Go.



**REMARQUE :** en configuration RAID de niveau 0, la taille de la configuration correspond à la taille du plus petit disque multipliée par le nombre de disques dans la configuration.

## Niveau de RAID 1

Le niveau de RAID 1 utilise la mise en miroir des données pour améliorer l'intégrité des données. Lorsque les données sont écrites sur le lecteur principal, elles sont dupliquées (« mises en miroir ») sur l'autre lecteur. RAID 1 sacrifie donc la vitesse d'accès aux données pour la redondance des données.



Lors d'une défaillance de lecteur, les opérations de lecture et d'écriture sont redirigées vers le lecteur non affecté. Un lecteur de remplacement peut ensuite être créé à l'aide des données situées sur le lecteur non affecté.



**REMARQUE :** en configuration RAID de niveau 1, la taille de la configuration correspond à la taille du plus petit disque dans la configuration.

## Configuration du BIOS

### Configuration du système

Les options de configuration du système permettent :

- de modifier les informations de configuration du système après avoir ajouté des matériels à votre portable et ainsi les modifier ou retirer.
- de définir ou de modifier une option sélectionnable par l'utilisateur.
- de lire l'espace mémoire actuel ou de définir le type de disque dur installé.

Avant d'utiliser la configuration du système, il vous est recommandé de noter les informations de configuration du système actuelles et de les conserver pour référence future.



**PRÉCAUTION :** ne modifiez pas les paramètres dans la configuration du système à moins que vous soyez un utilisateur expert. Certaines modifications risquent de provoquer un mauvais fonctionnement de l'ordinateur.

## Entrée dans la configuration du système

1. Allumez (ou redémarrez) votre portable.
2. Lorsque le portable est en cours d'amorçage, appuyez immédiatement sur la touche <F2> pour accéder à l'utilitaire de configuration du BIOS.  
Si une erreur se produit pendant l'autotest de démarrage, vous pouvez également entrer dans l'utilitaire de configuration du BIOS en appuyant sur <F2> lors de l'invite.



**REMARQUE** : si vous avez attendu trop longtemps et que le logo du système d'exploitation s'affiche, attendez que le bureau de Microsoft® Windows® apparaisse, puis arrêtez le portable et réessayez.



**REMARQUE** : une panne du clavier peut être due à une touche maintenue enfoncée pendant une période prolongée. Pour éviter ce genre de problème, appuyez et relâchez la touche <F2>, à intervalles réguliers, jusqu'à ce que l'écran de configuration du système s'affiche.

## Écrans du programme de configuration du système

La fenêtre BIOS Setup Utility (Utilitaire de configuration du BIOS) affiche les informations de configuration actuelles ou variables pour votre portable. Les informations sont divisées en cinq menus : **Main** (Principal), **Advanced** (Avancé), **Security** (Sécurité), **Boot** (Amorçage) et **Exit** (Quitter).

Les fonctions des touches apparaissent en bas de l'écran Setup Utility (Utilitaire de configuration) dans lequel vous trouverez une liste des touches et de leurs fonctions dans le champ actif.

## Options de configuration du système



**REMARQUE** : selon votre ordinateur et les périphériques installés, les éléments répertoriés dans cette section peuvent ne pas apparaître, ou peuvent ne pas apparaître exactement comme indiqués dans la liste.

### Menu Main (Principal)

|   |  |
|---|--|
| System Time (Heure du système)            | Affiche l'heure du système.                                  |
| System Date (Date du système)             | Affiche la date du système.                                  |
| BIOS Version (Version du BIOS)            | Affiche la révision du BIOS.                                 |
| Product Name (Nom du produit)             | Affiche le numéro de modèle du système.                      |
| CPU Type (Type d'UC)                      | Affiche le type de processeur.                               |
| CPU Speed (Vitesse de l'UC)               | Affiche la vitesse du processeur.                            |
| CPU Cache Size (Taille du cache de l'UC)  | Affiche la taille du cache du processeur.                    |
| CPU ID (ID de l'UC)                       | Affiche l'ID du processeur.                                  |
| SATA ODD (ODD SATA)                       | Affiche la configuration du lecteur optique compatible SATA. |
| Fixed HDD1 (HDD1 fixe)                    | Affiche la configuration du disque dur principal.            |
| Fixed HDD2 (HDD2 fixe)                    | Affiche la configuration du disque dur secondaire.           |
| System Memory (Mémoire du système)        | Affiche la mémoire disponible sur le système.                |
| Extended Memory (Mémoire étendue)         | Affiche la taille de la mémoire totale.                      |
| AC Adapter Type (Type d'adaptateur de CA) | Affiche le type d'adaptateur de CA.                          |
| Memory Speed (Vitesse de la mémoire)      | Affiche la vitesse de la mémoire.                            |

**Menu Advanced (Avancé)**

|  |  |
|--|--|
| Summary Screen (Écran récapitulatif)   | Permet d'activer ou de désactiver l'écran de diagnostic pendant l'amorçage.  |
| QuickBoot Mode (Mode Amorçage rapide)  | Permet d'activer ou de désactiver le mode Amorçage rapide et de sauter certains tests pendant l'amorçage. Cette option diminuera le temps qu'il faut pour amorcer le système.  |
| Intel® Virtualization Technology       | Permet d'activer ou de désactiver la technologie de virtualisation. Cette option permet de préciser si un moniteur de machine virtuelle (VMM - Virtual Machine Monitor) peut utiliser les capacités de matériel supplémentaires offertes par Intel Virtualization Technology.                        |
| Integrated NIC (Carte réseau intégrée) | Permet d'activer ou de désactiver le contrôleur LAN intégré. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivé : le réseau local est désactivé et n'est pas visible par le système d'exploitation.</li> <li>• Activé : le réseau local interne est activé.</li> </ul>                               |
| Internal Bluetooth (Bluetooth interne) | Permet d'activer ou de désactiver le dispositif Bluetooth interne. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivé : Le dispositif Bluetooth interne est désactivé et n'est pas visible par le système d'exploitation.</li> <li>• Activé : Le dispositif Bluetooth interne est activé.</li> </ul> |
| SATA Operation (Fonctionnement SATA)   | Permet de configurer le mode de fonctionnement du contrôleur de disque dur SATA intégré. <ul style="list-style-type: none"> <li>• ATA : le SATA est configuré en mode ATA.</li> <li>• AHCI : le SATA est configuré en mode AHCI.</li> <li>• RAID : le SATA est configuré en mode RAID.</li> </ul>    |

**Menu Advanced (Avancé)**

|  |  |
|--|--|
| USB Emulation (Émulation USB)                          | Permet d'activer ou de désactiver la fonction d'émulation USB. Cette option permet de définir la façon dont le BIOS, dans l'absence d'un système d'exploitation qui reconnaît les périphériques USB, traite ceux-ci. L'émulation USB est toujours activée pendant l'auto-test de démarrage (POST - Power On Self Test).<br><br>Remarque : vous ne pouvez pas amorcer n'importe quel type de périphérique USB (disquette, disque dur ou clé mémoire) lorsque cette option est désactivée. |
| USB Powershare (Partage d'alimentation USB)            | Permet d'activer ou de désactiver la fonction USB PowerShare. Cette fonction permet aux utilisateurs de charger des périphériques externes à l'aide de l'alimentation de réserve de la batterie du système par l'intermédiaire du connecteur USB PowerShare sur le portable, même si le portable est éteint.   |
| USB Wake Support (Prise en charge du réveil par USB)   | Permet aux périphériques USB de réveiller le système du mode Veille ou permet de désactiver la fonction de réveil par USB.   |
| Adapter Warning (Avertissement de bloc d'alimentation) | Permet de choisir si le système devra afficher des messages d'avertissement lorsque vous utilisez certains blocs d'alimentation. Le système affiche ces messages si vous tentez d'utiliser un bloc d'alimentation ayant une capacité trop petite pour votre configuration.   |
| Over Clocking (Surfréquence)                           | Affiche les informations et options supplémentaires du sous-menu. Reportez-vous au tableau du sous-menu Over Clocking (Surfréquence) pour en savoir plus.  |
| Graphics Setting (Configuration des graphiques)        | Affiche les informations et options supplémentaires du sous-menu. Reportez-vous au tableau du sous-menu Graphics Settings (Configuration des graphiques) pour en savoir plus.  |

**Sous-menu Over Clocking (Surfréquence)**

|   |  |
|---|--|
| CPU Frequency<br>(Fréquence de l'UC)  | Affiche la fréquence du processeur.  |
| CPU Multiplier<br>(Multiplieur de l'UC)                                       | Affiche le multiplieur de l'UC. Le multiplieur de l'UC multiplié par la vitesse d'horloge du bus principal détermine la vitesse de cœur du processeur. |
|   | Horloge de coeur de l'UC = Fréquence FSB/4 x multiplieur de l'UC   |
| Unlocked CPU<br>(UC déverrouillée)  | Indique si le processeur est déverrouillé ou non. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui</li> <li>• Non</li> </ul>                               |
| Memory Frequency<br>(Fréquence de la mémoire)                                 | Affiche la fréquence de la mémoire.  |
| Memory Channel Mode<br>(Mode Canal de mémoire)                                | Affiche les modes des canaux de mémoire. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Simple</li> <li>• Double</li> </ul>                                  |
| Memory CAS Latency<br>(Latence CAS de la mémoire)                             | Affiche la latence CAS de la mémoire.  |
| Processor Multiplier<br>Selection<br>(Sélection du multiplieur du processeur) | Permet de définir le multiplieur de fréquence interne de l'UC.   |
| Select Clock Mode<br>(Sélectionner le mode d'horloge)                         | Permet de choisir le mode d'horloge du système de mémoire FSB. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatique</li> <li>• Dissocié</li> </ul>     |

**Sous-menu Over Clocking (Surfréquence)**

|   |  |
|---|--|
| Memory Frequency<br>(Fréquence de la mémoire) | Permet d'entrer la fréquence de la mémoire (décimaux éditables). |
| FSB Frequency<br>(Fréquence FSB)              | Permet d'entrer la fréquence FSB (décimaux éditables).           |

**Sous-menu Graphics Settings (Configuration des graphiques)**

|  |   |
|--|---|
| Hybrid Graphics<br>(Graphiques hybrides) | Permet d'activer ou de désactiver la fonction de graphiques hybrides.<br><br>Les graphiques hybrides ne sont pris en charge que sous Windows Vista et devraient être désactivés sur d'autres systèmes d'exploitation ou pour les cartes graphiques discrètes AMD. |
| Integrated GPU<br>(GPU intégré)          | Permet de basculer entre le GPU intégré et le GPU discret.  |

**Hybrid Graphics and Integrated Graphics Behaviors (Comportement des graphiques hybrides et intégrés)**

| Operating System (Système d'exploitation) | Hybrid Graphics Setting (Configuration des graphiques hybrides) | Integrated Graphics Setting (Configuration des graphiques intégrés) | Graphics Enabled (Graphiques activés)                                      |
|---|---|---|--|
| Vista                                     | Allumé  | Grisé   | NVIDIA® Gfx single/SLI (dGPU) discret et NVIDIA® GeForce® 9400M G (iGPU)   |
| Vista                                     | Éteint  | Éteint  | AMD™ Gfx single/Crossfire discret ou NVIDIA® Gfx single/SLI (dGPU) discret |
| Vista                                     | Éteint  | Allumé  | NVIDIA® GeForce® 9400M G (iGPU)  |
| XP  | Éteint  | Éteint  | AMD™ Gfx single/Crossfire discret ou NVIDIA® Gfx single/SLI (dGPU) discret |
| XP  | Éteint  | Allumé  | NVIDIA® GeForce® 9400M G (iGPU)  |

**REMARQUE :** vous devez redémarrer l'ordinateur pour basculer entre iGPU et dGPU. Le redémarrage s'applique dans tous les cas figurant dans le tableau dont les graphiques hybrides sont désactivés.

**Menu Security (Sécurité)**

|  |  |
|--|--|
| Supervisor Password is (Le mot de passe de superviseur est le suivant) | Indique si un mot de passe de superviseur est défini ou non. |
| User Password is (Le mot de passe de l'utilisateur est le suivant)     | Indique si un mot de passe d'utilisateur est défini ou non.  |

**Menu Security (Sécurité)**

|  |  |
|--|--|
| Set Supervisor Password (Définir un mot de passe de superviseur) | Permet de définir un mot de passe de superviseur. Le mot de passe de superviseur permet de contrôler l'accès à l'utilitaire de configuration du système.   |
| Set User Password (Définir un mot de passe d'utilisateur)        | Permet de définir un mot de passe d'utilisateur. Le mot de passe de l'utilisateur permet de contrôler l'accès au système lors de l'amorçage.   |
| Password on boot (Mot de passe lors de l'amorçage)               | Permet d'activer ou de désactiver l'entrée d'un mot de passe lors de l'amorçage.   |
| Service Tag (Numéro de service)                                  | Affiche le numéro de système de votre système. Si le numéro de service n'est toujours pas défini, vous ne pouvez pas utiliser ce champ pour le définir. Cette option vous permet de définir le numéro de service de votre système.<br><br>Le numéro de service est un identificateur de système alphanumérique unique à 7 chiffres qui est assigné à votre ordinateur. Le numéro de service permet au service de support d'identifier le type de votre système afin de pouvoir vous offrir le meilleur service possible. |

Vous ne pouvez pas définir un mot de passe d'administrateur ou un mot de passe principal avant de définir le numéro de service. Le numéro de service se trouve sur l'étiquette code-barres sur le dessous de votre système. Cette étiquette inclut également le code de service express.

Le premier caractère du numéro de service peut être un chiffre ou une lettre entre A et Z. Le reste des caractères peuvent être des chiffres ou des lettres entre A et Z, sauf les voyelles (A, E, I, O et U).

### Menu Security (Sécurité)

Asset Tag  
(Numéro d'inventaire)

Affiche le numéro d'inventaire.

Computrace®

Permet d'activer ou de désactiver l'interface du module BIOS du service optionnel Computrace® d'Absolute® Software.

L'agent Computrace® d'Absolute® Software est une solution de service conçue pour aider à effectuer le suivi des biens et pour fournir des services de récupération au cas où l'ordinateur est perdu ou volé. L'agent Computrace® communique avec le serveur de surveillance d'Absolute® Software à des intervalles prévus afin d'offrir un service de suivi. En activant ce service, vous consentez à transmettre des informations entre votre ordinateur et le serveur de surveillance d'Absolute® Software. Le service Computrace® doit être acheté en option et le serveur de surveillance activera le module de sécurité par l'intermédiaire d'une interface fournie par le BIOS.

- Deactivate (Désactiver) : l'interface du module Computrace® n'est pas activée.
- Disable (Désactiver) : bloquer l'interface du module Computrace® de façon permanente.
- Activate (Activer) : autoriser l'interface du module Computrace®.

La solution anti-volet d'Absolute® est actuellement désactivée. Remarquez que les options d'activation ou de désactivation activeront ou désactiveront la fonction de façon permanente et aucune autre modification ne sera autorisée.

### Menu Boot (Amorçage)

Lorsque vous appuyez sur la touche <F12> pendant l'auto-test de démarrage (POST - Power On Self Test), une liste d'options d'amorçage s'affiche. Vous pouvez sélectionner un périphérique à partir duquel vous souhaitez faire l'amorçage (p. ex., chevaucher la liste d'amorçage existante pour l'amorçage particulier) ou effectuer l'une de plusieurs autres actions.

Liste des options d'amorçage :

- Disque dur
- Stockage USB
- Lecteur de CD/DVD/CD-RW
- Périphériques amovibles
- Réseau
- Diagnostics

### Menu Exit (Quitter)

Exit Saving Changes  
(Quitter et accepter les modifications)

Permet de quitter la configuration du système et d'enregistrer les modifications dans la mémoire CMOS.

Exit Discarding Changes  
(Quitter et rejeter les modifications)

Permet de quitter l'utilitaire sans enregistrer les données de configuration dans la mémoire CMOS.

Load Setup Defaults  
(Charger les valeurs par défaut)

Permet de charger les valeurs par défaut pour tous les éléments de configuration.

Discard Changes  
(Rejeter les modifications)

Permet de charger les valeurs précédentes depuis la mémoire CMOS pour tous les éléments de configuration.

Save Changes  
(Enregistrer les modifications)

Permet d'enregistrer les données de configuration dans la mémoire CMOS.



## Avant de commencer

Cette section fournit les instructions de retrait et d'installation des composants de votre portable. À moins d'indication contraire, les conditions suivantes doivent exister préalablement à chaque procédure :

- Vous avez effectué les étapes des sections « Mise hors tension de votre portable » et « Avant toute intervention à l'intérieur de votre portable ».
- Vous avez lu les consignes de sécurité incluses avec votre portable.
- Pour remplacer un composant ou pour l'installer, s'il a été acheté séparément, effectuez la procédure de retrait en ordre inverse.

## Mise hors tension de votre portable



**PRÉCAUTION : pour éviter de perdre des données, enregistrez tous les fichiers ouverts, fermez-les et quittez toutes les applications avant de procéder à l'arrêt du système.**

1. Enregistrez et fermez tous les fichiers ouverts, et quittez tous les programmes en cours d'exécution.
2. Dans Microsoft® Windows Vista®, cliquez sur **Démarrer** (le logo de Windows Vista®), cliquez sur la flèche, puis sur **Arrêter**.  
Le portable s'éteint une fois le processus d'arrêt terminé.
3. Assurez-vous que le portable et les périphériques connectés sont éteints. Si votre portable et les périphériques connectés ne s'éteignent pas automatiquement lorsque vous arrêtez votre système d'exploitation, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé entre 8 et 10 secondes jusqu'à ce que le portable s'éteigne.

## Avant toute intervention à l'intérieur de votre portable

Respectez les consignes de sécurité suivantes pour vous aider à protéger votre portable contre les dommages éventuels et pour garantir votre sécurité personnelle.



**AVERTISSEMENT : avant toute intervention à l'intérieur de votre portable, lisez les sections « CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES ET ÉLECTRIQUES » à la page 58 et « INFORMATIONS DÉTAILLÉES SUR LA SÉCURITÉ, L'ENVIRONNEMENT ET LES RÉGLEMENTATIONS » à la page 60. Pour des informations supplémentaires sur les pratiques d'excellence, reportez-vous à la page d'accueil relative à celles-ci sur [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).**



**PRÉCAUTION : manipulez les composants et les cartes avec précaution. Ne touchez pas les pièces ou les contacts d'une carte. Tenez la carte par les bords. Tenez les composants, tels qu'un processeur, par les bords et non par les broches.**



**PRÉCAUTION : seul un technicien d'entretien qualifié doit effectuer les réparations sur votre ordinateur. Les dommages causés par une personne non autorisée par Dell ne sont pas couverts par votre garantie.**



**PRÉCAUTION : pour éviter une décharge électrostatique, raccordez-vous à la masse à l'aide d'un bracelet antistatique ou en touchant périodiquement une surface métallique non peinte (par exemple un connecteur sur le panneau arrière de l'ordinateur).**



**PRÉCAUTION : lorsque vous débranchez un câble, tirez sur le connecteur ou sur la languette, mais jamais sur le câble lui-même. Certains câbles sont munis de connecteurs à languettes de verrouillage ; si vous déconnectez ce type de câble, appuyez sur les languettes de verrouillage vers l'intérieur avant de déconnecter le câble. Quand vous séparez les connecteurs en tirant dessus, veillez à les maintenir alignés pour ne pas plier de broches de connecteur. De même, lorsque vous connectez un câble, assurez-vous que les deux connecteurs sont bien orientés et alignés.**



**PRÉCAUTION : avant de commencer à travailler sur le portable, suivez les étapes suivantes pour éviter de l'endommager.**

1. Assurez-vous que la surface de travail est plane et propre afin d'éviter de rayer le capot du portable.
2. Éteignez votre portable (pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Mise hors tension de votre portable » à la page 34).
3. Si le portable est connecté à une station d'accueil (amarré), déconnectez-le. Pour obtenir des instructions, consultez la documentation qui accompagne la station d'accueil.



**PRÉCAUTION : pour déconnecter un câble de réseau, débranchez d'abord le câble de votre portable, puis du périphérique réseau.**

4. Débranchez également du portable tous les câbles de téléphone ou de réseau.
5. Éjectez toutes les cartes installées des emplacements ExpressCard et de carte de support.
6. Déconnectez le portable et tous les périphériques qui y sont reliés de leur prise secteur.



**PRÉCAUTION : pour éviter d'endommager la carte système, vous devez retirer la batterie de sa baie avant d'effectuer toute opération de maintenance sur le portable.**

7. Retirez la batterie de la baie de batterie (pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Retrait et remplacement du bloc batterie » à la page 17).
8. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre à la terre la carte mère.

## Mise à niveau/Remplacement de la mémoire

Votre portable est équipé d'une unité de mémoire configurable. La mémoire des sockets de module de mémoire SODIMM (DDR3) JEDEC PC3-8500/PC3-10600 de norme industrielle peut être mise à niveau. Le tableau suivant illustre toutes les différentes configurations de la mémoire système.

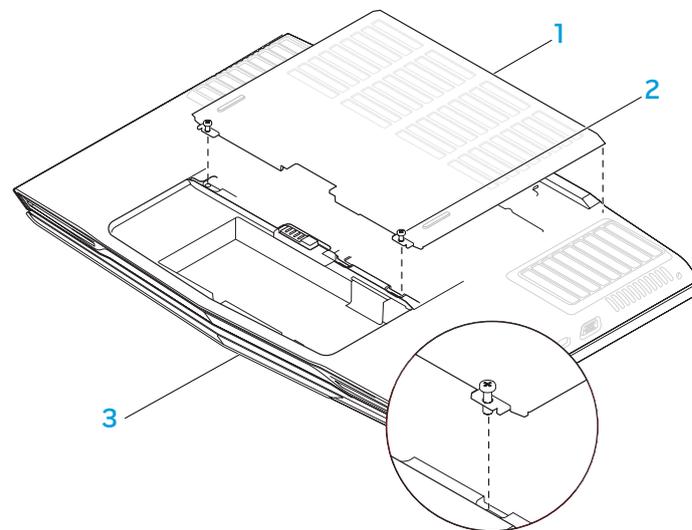
| Mémoire totale | Socket n° 1 | Socket n° 2 |
|----------------|-------------|-------------|
| 2 Go           | 1 Go        | 1 Go        |
| 3 Go           | 2 Go        | 1 Go        |
| 3 Go           | 1 Go        | 2 Go        |
| 4 Go           | 2 Go        | 2 Go        |
| 6 Go           | 2 Go        | 4 Go        |
| 6 Go           | 4 Go        | 2 Go        |
| 8 Go           | 4 Go        | 4 Go        |

3. Desserrez la vis imperdable, puis le couvercle du module de mémoire.

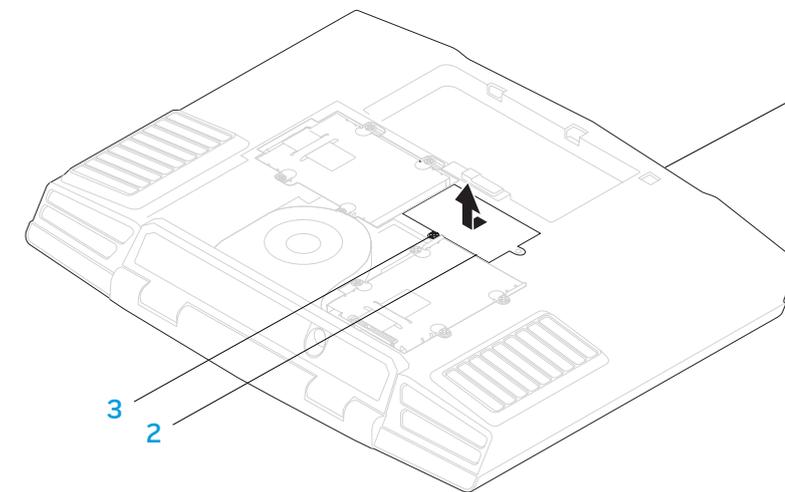
## Retrait du/des module(s) de mémoire

Voici la procédure à suivre pour retirer le(s) module(s) de mémoire.

1. Suivez les instructions de la section « Avant de commencer » à la page 34.
2. Desserrez les deux vis imperdables et retirez le couvercle du compartiment.



- 1 couvercle du compartiment
- 2 vis imperdables (2)
- 3 avant du portable



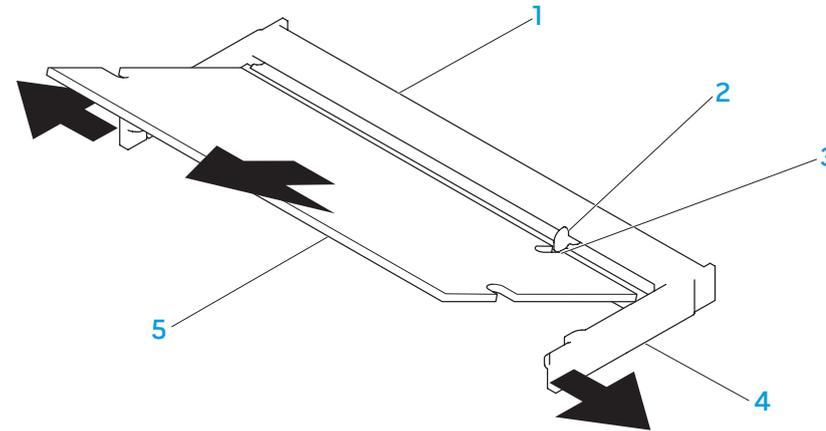
- 1 avant du portable
- 2 couvercle du module de mémoire
- 3 vis imperdable

4. Du bout des doigts, écarter avec précaution les serrures à ressort du connecteur du module de mémoire supérieur jusqu'à ce que le module sorte.
5. Retirez le module de mémoire supérieur.
6. Du bout des doigts, écarter avec précaution les serrures à ressort du connecteur du module de mémoire inférieur jusqu'à ce que le module sorte.
7. Retirez le module de mémoire inférieur.

Pour remplacer les modules de mémoire, effectuez les étapes de retrait en ordre inverse. Lorsque vous insérez le module de mémoire dans le connecteur, alignez l'encoche sur le module de mémoire à la languette sur le connecteur.



**REMARQUE :** si le module de mémoire n'est pas installé correctement, l'ordinateur ne démarre pas.



- |                                   |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|
| 1 connecteur de module de mémoire | 4 serrures à ressort (2) |
| 2 languette                       | 5 module de mémoire      |
| 3 encoche                         |                          |

## Mise à niveau/Remplacement des disques durs

Votre portable est équipé de deux ensembles de sockets de disque dur.

- Si vous installez seulement un disque dur, placez le disque dur principal dans le socket indiqué par la désignation « HDD0 ».
- Si vous installez deux disques durs, placez le disque dur principal dans le socket indiqué par la mention « HDD0 » et le disque dur secondaire dans le socket indiqué par la mention « HDD1 ».

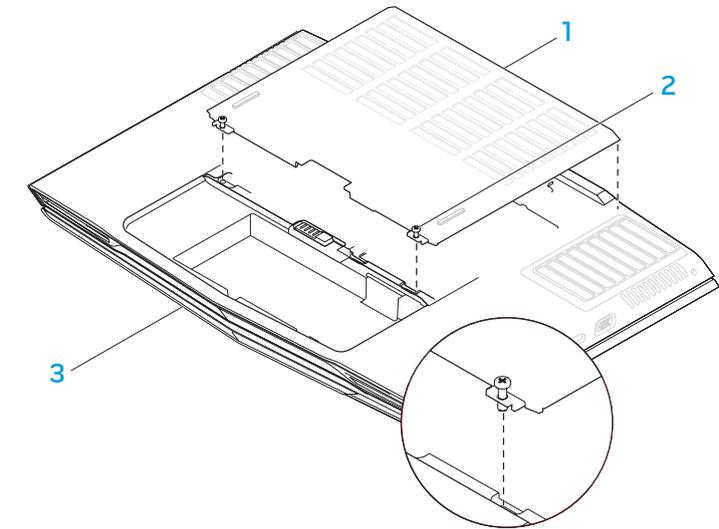
Voici les trois scénarios principaux :

- Un disque dur amorçable sous Windows® : Le disque dur devrait être placé dans le socket du disque dur principal (HDD0).
- Un disque dur amorçable sous Windows® et un disque dur non amorçable sous Windows® : Le disque dur amorçable devrait être placé dans le socket du disque dur principal (HDD0).
- Les deux disques durs sont amorçables sous Windows® : Choisissez le disque dur à partir duquel vous souhaitez démarrer l'ordinateur et installez ce disque dans le socket du disque dur principal (HDD0).

## Retrait des disques durs

Procédez aux étapes suivantes pour retirer les disques durs de votre système.

1. Suivez les instructions de la section « Avant de commencer » à la page 34.
2. Desserrez les deux vis imperdables et retirez le couvercle du compartiment.



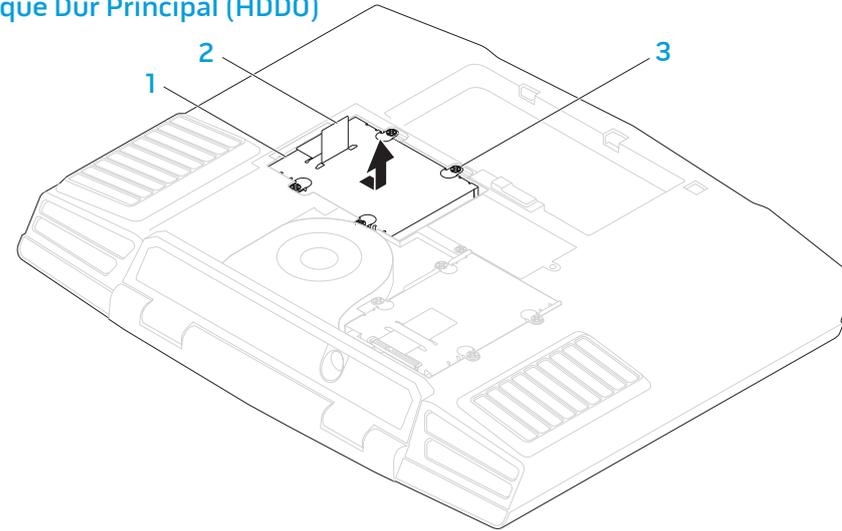
1 couvercle du compartiment

2 vis imperdables (2)

3 avant du portable

3. Desserrez les quatre vis imperdables situées sur le disque dur principal (HDD0).
4. Faites glisser le disque dur principal (HDD0) vers l'arrière à l'aide de la languette de retrait et retirez-le.

#### Disque Dur Principal (HDD0)



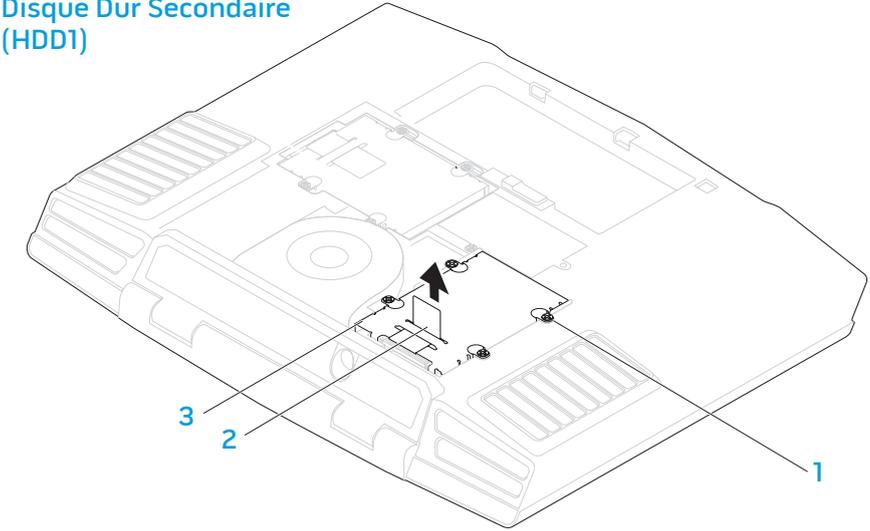
1 disque dur principal (HDD0)

2 languette de retrait

3 vis imperdables (4)

5. Desserrez les quatre vis imperdables situées sur le disque dur secondaire (HDD1).
6. Utilisez la languette de retrait pour soulever le disque dur secondaire (HDD1) de la base de l'ordinateur.

#### Disque Dur Secondaire (HDD1)

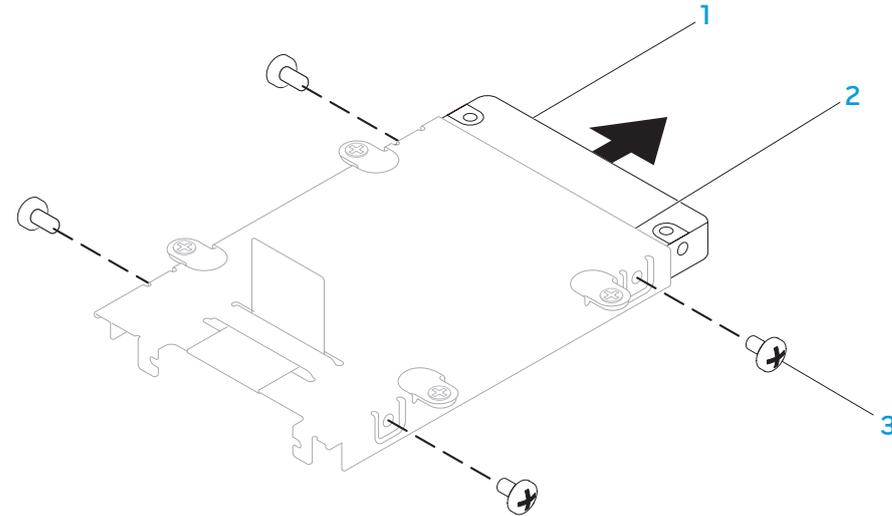


1 vis imperdables (4)

2 languette de retrait

3 disque dur secondaire (HDD1)

7. Desserrez les quatre vis situées sur les côtés des deux disques durs.
8. Faites glisser les disques durs hors des supports respectifs.

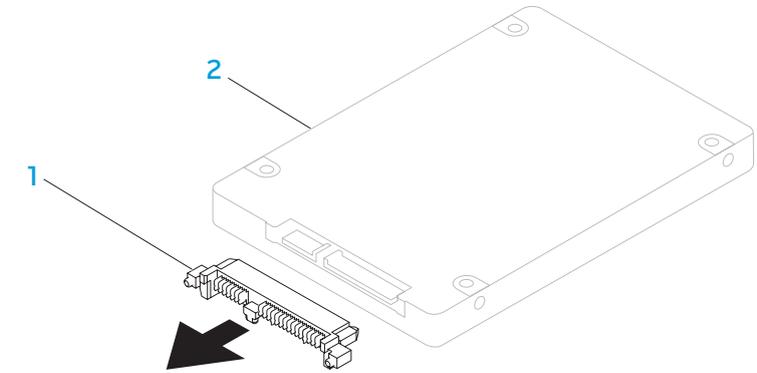


1 disque dur  
2 support du disque dur

3 vis (4)

9. Retirez l'interposeur du disque dur secondaire (HDD1).

### Disque Dur Secondaire (HDD1)



1 interposeur

2 disque dur secondaire (HDD1)

Pour remplacer les disques durs, effectuez les étapes de retrait en ordre inverse.



## CHAPITRE 6 : DÉPANNAGE

### Conseils de base

- L'ordinateur ne se met pas en marche : Votre ordinateur est-il branché de façon sûre sur une prise électrique qui fonctionne ? S'il est branché sur une multiprise, assurez-vous qu'elle fonctionne correctement.
- Connexions : Vérifiez tous les câbles afin d'assurer qu'il n'y a pas de connexions desserrées.
- Économie d'énergie : Assurez-vous que votre système n'est pas en mode Mise en veille prolongée ou en mode Veille en appuyant sur le bouton d'alimentation pendant moins de 4 secondes. La DEL d'état de l'alimentation changera de bleu en noir en mode Veille ; en mode Mise en veille prolongée, elle est éteinte.
- Luminosité : Vérifiez et réglez la luminosité de l'écran LCD en appuyant sur les touches <Fn><F4> ou <Fn><F5>.
- Choix de l'affichage : Appuyez sur les touches <Fn><F6> afin de vous assurer que l'affichage du portable n'est pas défini sur « Externe uniquement ».
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni avec le portable.

## Sauvegarde et entretien général

- Sauvegardez toujours vos données importantes de façon périodique et conservez dans un endroit sûr des copies de votre système d'exploitation et de vos logiciels. N'oubliez pas de noter les numéros de série si vous les conservez à l'extérieur de leurs étuis originaux, par exemple, dans un étui pour CD.
- Exécutez des programmes d'entretien autant que possible. Vous pouvez planifier l'exécution de ces programmes à des heures auxquelles vous n'utilisez pas votre ordinateur. Vous pouvez utiliser ceux fournis avec votre système d'exploitation ou acheter des programmes plus puissants et spécifiques.
- Notez vos mots de passe et conservez-les en lieu sûr (loin de l'ordinateur). Cela est particulièrement important si vous choisissez de protéger par mot de passe le système d'exploitation et le BIOS de votre système.
- Paramètres de document essentiels, comme les paramètres de réseau, d'accès commuté, de courrier électronique et Internet.

### Lors du dépannage de l'ordinateur, n'oubliez pas les consignes de sécurité suivantes :

- Avant de manipuler les composants internes de l'ordinateur, touchez une partie non peinte du châssis pour vous décharger de toute électricité statique, car cela pourrait endommager votre ordinateur.
- Éteignez votre ordinateur et tout périphérique connecté.
- Déconnectez tout périphérique de votre ordinateur.



**AVERTISSEMENT : ne tentez jamais d'ouvrir l'enceinte d'un moniteur. Les moniteurs contiennent assez d'alimentation, même lorsqu'ils sont débranchés, pour causer des blessures graves ou même la mort.**

### Éléments à vérifier avant le dépannage :

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché correctement entre l'ordinateur et une prise trois broches mise à la terre. Assurez-vous que la prise de courant fonctionne.
- Assurez-vous que l'onduleur ou la multiprise est sous tension (le cas échéant).
- Si vos périphériques (p. ex. : clavier, souris, imprimante, etc.) ne fonctionnent pas, assurez-vous que toutes les connexions sont sûres.
- Si vous avez ajouté ou retiré un composant d'ordinateur avant la survenue du problème, vérifiez si vous avez effectué correctement les procédures d'installation.
- Si un message d'erreur apparaît à l'écran, notez le message d'erreur exact avant de communiquer avec le support technique d'Alienware afin d'aider à diagnostiquer et ensuite à résoudre le problème.
- Si une erreur se produit dans un programme spécifique, reportez-vous à la documentation du programme.

## Outils de diagnostic du logiciel

### Évaluation du système de préamorçage

L'ordinateur lance l'évaluation du système de préamorçage avec une série de diagnostics intégrés qui effectue un test préalable de la carte système, du clavier, de l'écran, de la mémoire, du disque dur, et ainsi de suite.

Pour invoquer l'évaluation du système de préamorçage, appuyez sur la touche <F12> pour accéder au menu d'amorçage. Sélectionnez Diagnostics à partir du menu et appuyez sur <Enter>.

- Répondez à toutes les questions qui s'affichent pendant l'évaluation.
- Si une défaillance de composant est détectée, l'ordinateur s'arrête et émet un signal sonore. Pour arrêter l'évaluation et redémarrer l'ordinateur, appuyez sur <n> ; pour passer au test suivant, appuyez sur <y> ; pour retester le composant défectueux, appuyez sur <r>.
- Si des défaillances sont détectées lors de l'évaluation de préamorçage du système, notez le ou les codes d'erreur et contactez Alienware (pour en savoir plus, reportez-vous à la section « CONTACTER ALIENWARE » à la page 78).

Si l'évaluation du système de préamorçage se termine avec succès, le message « **Do you want to run the remaining memory tests? This will take about 30 minutes or more. Do you want to continue?** (Souhaitez-vous exécuter les tests de mémoire suivants ? Cela prendra environ 30 minutes ou plus. Continuer ?) (Recommandé) ».

Appuyez sur la touche <y> pour continuer si vous avez des problèmes de mémoire ou sur <n> pour terminer le test PSA lorsque le message suivant s'affiche : « Pre-boot System Assessment complete. No Diagnostic Utility Partition identified. Select **OK** to reboot your system (Évaluation du système de préamorçage terminée. Aucune partition utilitaire de diagnostic n'a été détectée. Sélectionnez OK pour redémarrer votre système) ».

Appuyez sur <o> pour redémarrer votre ordinateur.

### Diagnostics d'Alienware®

Si des problèmes surviennent lors de l'utilisation de votre portable Alienware, exécutez Alienware Diagnostics avant de contacter Alienware pour obtenir une assistance technique (pour en savoir plus, reportez-vous à la section « CONTACTER ALIENWARE » à la page 78). Nous vous recommandons d'imprimer ces procédures avant de commencer.



**REMARQUE :** sauvegardez toutes vos données avant de procéder à une récupération du système. Une fonctionnalité de sauvegarde est incluse avec AlienRespawn™ v2.0, mais à titre préventif, il vous est recommandé de sauvegarder les fichiers critiques sur un support externe avant de procéder à une restauration.



**REMARQUE :** le CD/DVD de support contient les pilotes pour votre ordinateur. Vous pouvez également télécharger les pilotes et les logiciels les plus récents pour votre ordinateur à partir du site **support.dell.com**.

Étudiez les informations de configuration de votre portable et assurez-vous que le périphérique à tester s'affiche dans le programme de configuration du système et qu'il est actif. Lancez Alienware Diagnostics à partir du CD/DVD de support.

## Lancement d'Alienware Diagnostics depuis le CD/DVD de support

1. Insérez le CD/DVD de support.
2. Arrêtez, puis redémarrez le portable.  
Lorsque le logo d'Alienware apparaît, appuyez immédiatement sur <F12>.



**REMARQUE** : si vous avez attendu trop longtemps et que le logo du système d'exploitation s'affiche, attendez que le bureau de Microsoft® Windows® apparaisse, puis arrêtez l'ordinateur et réessayez.



**REMARQUE** : les étapes suivantes modifient la séquence d'amorçage pour une seule exécution. Au démarrage suivant, l'ordinateur démarre en fonction des périphériques définis dans le programme de configuration du système.

3. Lorsque la liste des périphériques d'amorçage s'affiche, mettez en surbrillance **CD/DVD/CD-RW** et appuyez sur <Enter>.
4. Sélectionnez l'option **Boot from CD-ROM** (Amorcer à partir du CD-ROM) dans le menu qui s'affiche et appuyez sur <Enter>.
5. Sélectionnez l'option **Alienware Diagnostics** (Diagnostics d'Alienware) dans la liste numérotée. Si plusieurs versions sont répertoriées, sélectionnez la version appropriée à votre ordinateur.
6. Lorsque le **menu principal** d'Alienware Diagnostics, sélectionnez le test à effectuer.



**REMARQUE** : notez les codes d'erreur et la description du problème tels qu'ils apparaissent et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

7. Une fois les tests terminés, fermez la fenêtre de test pour revenir au menu principal d'Alienware Diagnostics.
8. Retirez votre CD/DVD de support, puis fermez la fenêtre **Main Menu** (Menu principal) pour quitter Alienware Diagnostics et redémarrez l'ordinateur.

## Réponses aux problèmes courants

### Lecteur CD-ROM, DVD-ROM, CD-R/W, DVD±R/W ou Blu-ray

#### L'ordinateur ne reconnaît pas le disque ou le lecteur :

1. Assurez-vous que le disque est inséré correctement dans le lecteur, avec l'étiquette vers le haut.
2. Essayez avec un autre disque.
3. Arrêtez, puis redémarrez l'ordinateur.
4. Nettoyez le disque.
5. Redémarrez l'ordinateur et entrez dans l'utilitaire de configuration du BIOS en appuyant et en maintenant la touche <Delete> ou <F2> enfoncée (celle-ci peut varier) lorsque l'ordinateur redémarre.
6. Vérifiez le BIOS afin de vous assurer que les contrôleurs IDE sont activés. Assurez-vous que la configuration du lecteur est correcte ; reportez-vous à toute documentation éventuellement incluse avec le lecteur.



**AVERTISSEMENT** : avant toute intervention à l'intérieur de votre portable, lisez les sections « CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES ET ÉLECTRIQUES » à la page 58 et « INFORMATIONS DÉTAILLÉES SUR LA SÉCURITÉ, L'ENVIRONNEMENT ET LES RÉGLEMENTATIONS » à la page 60. Pour des informations supplémentaires sur les pratiques d'excellence, reportez-vous à la page d'accueil relative à celles-ci sur [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).



**PRÉCAUTION** : suivez les instructions qui figurent dans la section « Avant de commencer » à la page 34 avant d'intervenir à l'intérieur du portable.

7. Éteignez votre ordinateur, débranchez le cordon d'alimentation et ouvrez l'ordinateur. Assurez-vous que les câbles sont branchés correctement sur le lecteur et le connecteur IDE sur la carte mère ou la carte contrôleur.

### Un CD audio ne produit aucun son :

1. Assurez-vous que le CD audio est inséré correctement dans le lecteur, avec l'étiquette vers le haut.
2. Assurez-vous que le volume est réglé assez haut.
3. Assurez-vous que l'option de sourdine n'est pas sélectionnée.
4. Assurez-vous que les câbles des haut-parleurs sont correctement branchés à la carte audio.
5. Si l'ordinateur est équipé de deux lecteurs de CD, insérez le CD audio dans l'autre lecteur.
6. Arrêtez, puis redémarrez l'ordinateur.
7. Nettoyez le CD.
8. Réinstallez les pilotes de périphérique audio.

### Impossible de lire la vidéo DVD ou Blu-ray :

1. Arrêtez, puis redémarrez l'ordinateur.
2. Nettoyez le disque.
3. Réinstallez le logiciel de lecture du disque DVD ou Blu-ray fourni avec votre système.
4. Essayez avec un autre disque. Certains disques peuvent être incompatibles avec le lecteur si le codage du disque DVD ou Blu-ray ne correspond pas au codage reconnu par le lecteur.

## Système

### L'ordinateur ne réussit pas à l'auto-test de démarrage :

Avant de poursuivre le processus d'amorçage, l'auto-test de démarrage de l'ordinateur (POST) vérifie que l'ordinateur répond aux exigences système et que tous les matériels fonctionnent correctement. Si l'ordinateur réussit l'auto-test de démarrage, l'ordinateur démarre normalement. Cependant, si l'ordinateur ne réussit pas l'auto-test de démarrage, l'ordinateur émet un unique bip pour indiquer un échec général et un message d'erreur s'affiche.

#### Vérifiez l'adaptateur secteur :

Assurez-vous que l'adaptateur secteur est solidement branché sur l'ordinateur et à la prise secteur.

### L'ordinateur ne répond plus ou un écran bleu uni apparaît



**AVERTISSEMENT : vous risquez de perdre des données si vous ne parvenez pas à arrêter le système d'exploitation.**

#### Éteignez l'ordinateur.

Si vous n'obtenez aucune réponse lorsque vous appuyez sur une touche du clavier ou lorsque vous déplacez la souris, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant au moins 6 secondes jusqu'à ce que l'ordinateur s'éteigne, puis redémarrez l'ordinateur.

## Un programme ne répond plus ou se plante à plusieurs reprises

Quittez le programme :

1. Appuyez simultanément sur <Ctrl><Maj><Échap>.
2. Cliquez sur l'onglet **Applications**, puis sélectionnez le programme qui ne répond plus.
3. Cliquez sur **Fin de tâche**.



**REMARQUE :** le programme chkdsk peut s'exécuter lorsque vous redémarrez l'ordinateur. Suivez les instructions qui s'affichent.

Consultez la documentation du logiciel.

Si nécessaire, supprimez, puis réinstallez le programme.

## Un programme est conçu pour une version antérieure du système d'exploitation Microsoft® Windows®

Exécutez l'Assistant Compatibilité des programmes :

Windows Vista

L'Assistant Compatibilité des programmes configure votre programme pour qu'il puisse être exécuté dans un environnement similaire à celui de systèmes d'exploitation autres que Windows Vista.

1. Cliquez sur **Démarrer** (logo de Windows Vista®) > **Panneau de configuration** > **Programmes** > **Use an older program with this version of Windows** (Utiliser un programme antérieur avec cette version de Windows).
2. Dans l'écran d'accueil, cliquez sur **Suivant**.

Suivez les instructions qui s'affichent.

## D'autres problèmes logiciels

Consultez la documentation du logiciel ou contactez le fabricant pour obtenir des informations de dépannage :

- Assurez-vous que le programme est compatible avec le système d'exploitation installé sur votre ordinateur.
- Assurez-vous que l'ordinateur remplit les conditions matérielles requises pour le fonctionnement du logiciel. Consultez la documentation du logiciel pour de plus amples informations.
- Assurez-vous que le programme est correctement installé et configuré.
- Assurez-vous que les pilotes de périphérique n'entrent pas en conflit avec le programme.
- Si nécessaire, supprimez, puis réinstallez le programme.

Sauvegardez immédiatement vos fichiers

Utilisez un programme de scrutation des virus pour vérifier le disque dur ou les CD.

Enregistrez les fichiers ouverts et quittez tous les programmes, puis éteignez l'ordinateur via le menu Démarrer

Analysez l'ordinateur à la recherche de logiciels espions :

Si vous observez un ralentissement des performances de votre ordinateur, si des fenêtres publicitaires s'affichent fréquemment sur votre écran ou que vous avez des problèmes pour vous connecter sur Internet, votre ordinateur peut être infecté par un logiciel espion. Utilisez un programme antivirus qui inclut une protection contre les logiciels espions (une mise à niveau de votre programme sera peut-être nécessaire) afin d'analyser votre ordinateur et de supprimer les logiciels espions.

Exécutez les diagnostics de Vista ou PSA :

Si tous les tests s'exécutent correctement, la condition d'erreur est liée à un problème logiciel.

## Problèmes matériels

### Laissez l'ordinateur refroidir avant de l'allumer :

Un disque dur trop chaud peut empêcher le fonctionnement du système d'exploitation. Laissez l'ordinateur s'acclimater à la température ambiante avant de l'allumer.

### Lancez la commande Check Disk (Vérifier disque) :

Windows Vista

1. Cliquez sur **Démarrer** (logo de Windows Vista®) > **Ordinateur**.
2. Avec le bouton droit, cliquez sur **Disque local C:**.
3. Cliquez sur **Propriétés** > **Outils** > **Check Now** (Contrôler maintenant). La fenêtre **Contrôle de compte d'utilisateur** s'affiche. Si vous êtes un administrateur de l'ordinateur, cliquez sur **Continuer** ; sinon, contactez votre administrateur pour effectuer l'opération souhaitée.
4. Suivez les instructions qui s'affichent.

## Internet

### Impossible de naviguer sur Internet/Erreur : « Unable to locate host (Impossible de localiser l'hôte) » :

1. Vérifiez que vous êtes connecté à Internet.
2. Assurez-vous que l'adresse Web entrée dans la barre d'adresse est correcte et que le site est valide. Essayez une autre adresse Web ou URL.
3. Si le message d'erreur persiste, déconnectez-vous du fournisseur d'accès Internet (FAI) et fermez le navigateur. Reconnectez-vous et ouvrez le navigateur.
4. Si le message d'erreur persiste, votre fournisseur d'accès Internet peut avoir des difficultés techniques.

### La connexion au site Web est lente :

Les performances Internet peuvent être affectées par les facteurs suivants :

- La condition des câbles téléphoniques ou de réseau.
- La condition des équipements réseau chez votre FAI.
- Les graphiques ou les graphiques multimédia sur les pages Web.
- Plusieurs navigateurs, téléchargements ou programmes ouverts sur votre ordinateur.

## Clavier

### Le clavier ne répond pas :

Nettoyez le clavier à l'aide d'une bombe aérosol d'air comprimé avec une extension pour nettoyer la poussière et la peluche coincées sous les touches.

### Un caractère sur le clavier se répète à plusieurs reprises :

1. Assurez-vous que rien n'est posé sur les touches.
2. Assurez-vous que la touche du clavier n'est pas bloquée. Appuyez sur chaque touche pour débloquer toute touche éventuellement bloquée, puis redémarrez l'ordinateur.

### Liquides renversés sur le clavier :

Si un liquide, de quelque nature que ce soit, est renversé sur le clavier, éteignez l'ordinateur. Nettoyez le clavier à l'aide de produits de nettoyage appropriés, puis placez l'ordinateur à l'envers pour laisser le liquide s'écouler. Une fois le clavier séché, allumez l'ordinateur. Si le clavier ne fonctionne pas, il doit être remplacé.

Les claviers endommagés en raison de déversements de liquides ne sont pas couverts par la garantie limitée.

## Mémoire

### Erreurs de mémoire détectées lors du démarrage :

1. Vérifiez que les modules de mémoire sont correctement positionnés et orientés. Le cas échéant, repositionnez les modules de mémoire.
2. Les modules de mémoire doivent être installés en paires sur les ordinateurs utilisant une configuration de mémoire bicanal. Si vous avez besoin d'aide, contactez le service de support technique d'Alienware (pour en savoir plus, reportez-vous à la section « CONTACTER ALIENWARE » à la page 78).

## Moniteur

### Si le champ d'affichage est vide



**REMARQUE :** si vous utilisez un programme qui exige une résolution supérieure à celle dont vous disposez, Dell vous conseille de brancher un écran externe à votre ordinateur.

### Vérifiez la batterie :

Si vous utilisez une batterie pour alimenter l'ordinateur, la batterie peut être déchargée. Branchez l'ordinateur sur une prise secteur à l'aide de l'adaptateur secteur, puis allumez l'ordinateur.

### Testez la prise secteur :

Assurez-vous que la prise secteur fonctionne en la testant à l'aide d'un autre appareil, une lampe par exemple.

### Vérifiez l'adaptateur secteur :

Vérifiez les connexions de câble de l'adaptateur secteur et assurez-vous que la lumière est allumée.

### Connectez l'ordinateur directement à une prise secteur :

Contournez les parasurtenseurs, les rampes d'alimentation et les rallonges de câble pour vérifier que l'ordinateur est sous tension.

### Basculez l'image vidéo :

Si votre ordinateur est connecté à un moniteur externe, appuyez sur <Fn><F6> pour basculer l'affichage de l'image vidéo vers l'écran.

## Si l'écran est difficile à lire

### Réglez la luminosité :

Appuyez sur <Fn><F4> pour augmenter la luminosité ou sur <Fn><F5> pour la diminuer.

### Réglez les paramètres d'affichage de Windows :

Windows Vista

1. Cliquez sur **Démarrer** (logo de Windows Vista®) > **Panneau de configuration** > **Hardware and Software** (Matériels et logiciels) > **Personalization** (Personnalisation) > **Display Settings** (Paramètres d'affichage).
2. Réglez la **Résolution** et les **Paramètres couleur** selon les besoins.

### Connectez un moniteur externe :

1. Éteignez l'ordinateur et connectez-y un moniteur externe.
2. Allumez l'ordinateur et le moniteur, puis réglez la luminosité et le contraste.

Si le moniteur externe fonctionne correctement, le moniteur ou le contrôleur vidéo de l'ordinateur peut être défectueux. Contactez le service de support technique d'Alienware (pour en savoir plus, reportez-vous à la section « CONTACTER ALIENWARE » à la page 78).

## Souris

### La souris ne fonctionne pas :

1. Assurez-vous que le câble de la souris est branché correctement sur le connecteur USB de votre ordinateur.
2. Assurez-vous que le câble de la souris n'est pas endommagé ou que les broches ne sont pas pliées ou brisées. Si le câble de la souris est endommagé ou que les broches sont pliées ou brisées, la souris doit être remplacée.
3. Redémarrez l'ordinateur.
4. Branchez une souris fiable au même connecteur pour vérifier que le connecteur USB fonctionne.
5. Réinstallez le pilote de périphérique.

## Alimentation

### Lorsque l'ordinateur est allumé, rien n'arrive :

1. Si l'ordinateur est branché sur un parasurtenseur ou un onduleur, assurez-vous que celui-ci est bien branché à une prise secteur. Vérifiez que la prise est sous tension et qu'elle fonctionne correctement.
2. Assurez-vous que la prise murale fonctionne correctement en branchant un autre appareil comme une radio ou une lampe que vous savez être fonctionnel. Si la prise murale ne fonctionne pas, contactez un électricien ou votre compagnie d'électricité pour obtenir de l'aide.
3. Assurez-vous que tous les périphériques branchés sur l'ordinateur sont connectés correctement et que l'ordinateur est correctement branché au parasurtenseur ou à l'onduleur.

## Imprimante

### L'imprimante ne s'allume pas :

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement connecté à une prise murale.
2. Assurez-vous que la prise murale fonctionne correctement en branchant un autre appareil comme une radio ou une lampe que vous savez être fonctionnel. Si la prise murale ne fonctionne pas, contactez un électricien ou votre compagnie d'électricité pour obtenir de l'aide.

### L'imprimante n'imprime pas :

1. Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien branché et que l'imprimante est correctement reliée à l'ordinateur. Assurez-vous que l'imprimante est allumée.
2. Assurez-vous que les broches du câble de l'imprimante ne sont pas pliées ou brisées. Dans l'affirmative, vous devrez peut-être remplacer le câble.
3. Vérifiez si l'imprimante est en ligne. Si l'imprimante est hors ligne, appuyez sur le bouton en ligne/hors ligne afin de la mettre en ligne.
4. Si l'imprimante n'est pas l'imprimante par défaut, assurez-vous de la sélectionner correctement lors de la configuration.
5. Réinstallez le pilote de l'imprimante.

## Contrôleurs de jeu

### L'ordinateur ne reconnaît pas le disque ou le contrôleur de jeu:

1. Assurez-vous que le câble branché entre le contrôleur de jeu et l'ordinateur n'est pas endommagé et qu'il est correctement branché.
2. Réinstallez le pilote de périphérique pour le contrôleur de jeu.

## Haut-parleurs

### Les haut-parleurs (externes) n'émettent aucun son :

#### Assurez-vous que le caisson de basse et les haut-parleurs sont allumés :

Consultez le schéma de configuration fourni avec les haut-parleurs. Si vos haut-parleurs sont dotés de commandes du volume, réglez le volume, les basses ou les aigus de sorte à éliminer les distorsions.

#### Réglez le volume de Windows :

Cliquez ou double-cliquez sur l'icône haut-parleur dans le coin inférieur droit de l'écran. Assurez-vous d'avoir monté le volume et que le son n'est pas en sourdine.

#### Déconnectez le casque du connecteur de casque :

Le son des haut-parleurs est automatiquement désactivé lorsqu'un casque est relié au connecteur de casque.

#### Testez la prise secteur :

Assurez-vous que la prise secteur fonctionne en la testant à l'aide d'un autre appareil, une lampe par exemple.

#### Réinstallez le pilote audio

#### Exécutez les diagnostics de Vista ou PSA



**REMARQUE :** Le volume de certains lecteurs MP3 annule l'effet du paramètre de volume de Windows. Si vous avez écouté des chansons au format MP3, assurez-vous que vous n'avez pas baissé ou augmenté le volume.

Les supports suivants sont expédiés avec votre portable :

- **CD/DVD de récupération** : contient le support d'installation du système d'exploitation.
- **CD/DVD de support** : contient les pilotes pour votre ordinateur. Vous pouvez également télécharger les pilotes et les logiciels les plus récents pour votre ordinateur depuis le site [support.dell.com](http://support.dell.com).
- Disque **AlienRespawn v2.0** (si commandé) : contient l'image de récupération AlienRespawn.

חלוצים : יצירת עתיד

## CHAPITRE 7 : RÉCUPÉRATION DU SYSTÈME

## AlienRespawn v2.0



**REMARQUE** : sauvegardez toutes vos données avant de procéder à une récupération du système. Une fonctionnalité de sauvegarde est incluse avec AlienRespawn™ v2.0, mais à titre préventif, il vous est recommandé de sauvegarder les fichiers critiques sur un support externe avant de procéder à une récupération.

AlienRespawn™ v2.0 est une solution de récupération capable de résoudre plusieurs problèmes liés au logiciel, y compris les erreurs de configuration du système d'exploitation, les erreurs d'installation des pilotes, la corruption des fichiers, les infections virales ou de logiciel espion (utilisé parallèlement avec un logiciel antivirus), et plus encore.

À la différence d'autres méthodes de restauration, AlienRespawn v2.0 offre la capacité de restaurer les paramètres d'usine par défaut de votre ordinateur sans perdre vos données enregistrées.

Si AlienRespawn v2.0 ne résout pas votre problème, contactez le service de support technique d'Alienware (pour en savoir plus, reportez-vous à la section « [CONTACTER ALIENWARE](#) » à la page 78).

## Utilisation d'AlienRespawn™ v2.0

1. Retirez tout support CD/DVD de votre lecteur optique.
2. Mettez votre ordinateur sous tension (si le système est actuellement dans Windows, redémarrez-le).
3. Lorsque l'ordinateur démarre, une invite s'affiche à l'écran pendant cinq secondes avant de charger Windows. Lorsque cette invite est à l'écran, appuyez sur <F10>.
4. L'ordinateur démarre maintenant dans l'environnement AlienRespawn v2.0. S'il s'agit de la première exécution d'AlienRespawn v2.0, vous devez accepter le contrat de licence avant de continuer.

## Options de récupération



**REMARQUE** : sauvegardez toutes vos données avant de procéder à une restauration du système. Une fonctionnalité de sauvegarde est incluse avec AlienRespawn™ v2.0, mais à titre préventif, il vous est recommandé de sauvegarder les fichiers critiques sur un support externe avant de procéder à une restauration.

AlienRespawn v2.0 offre trois méthodes de restauration du système. Chaque option offre une combinaison unique de fonctions de restauration et de sauvegarde des données. Des détails sur chaque méthode sont décrits ci-dessous.

### Microsoft System Restore (Restauration du système de Microsoft)

Cette option fournit un accès aux points de restauration du système stockés sur votre ordinateur sans entrer dans Windows. Pour plus d'informations sur la restauration du système, reportez-vous à « [Aide et support](#) » dans Windows.

Cette option est la meilleure pour la corruption des fichiers de pilote ou de système d'exploitation. Elle permet la restauration par le biais de la restauration du système même si vous ne pouvez pas accéder à Windows et la résolution de plusieurs problèmes liés au système d'exploitation sans modifier les fichiers créés par l'utilisateur.

Les points de restauration du système stockés sur votre disque dur doivent être intacts. Si ces fichiers ou le disque dur sont endommagés, la restauration du système peut ne pas être accessible. Bien que la restauration du système résolve plusieurs problèmes de système d'exploitation, il est possible que des problèmes significatifs, par exemple, certains types d'infections virales ou de logiciel espion, persistent après la récupération.

## Récupération avancée

Cette méthode reformatera tout votre disque dur et restaurera la configuration d'usine originale de votre ordinateur, ce qui résoudra tous les problèmes de logiciel ou de configuration. Cette option est la meilleure pour la plupart des problèmes logiciels.

Une sauvegarde de votre disque dur actuel sera créée dans le dossier **C:\BACKUP**, depuis lequel les fichiers de données peuvent être copiés dans des emplacements permanents. Une fois tous les fichiers de votre choix récupérés, ce répertoire peut être supprimé en toute sécurité.

Dans les cas d'une infection virale ou de logiciel espion, il vous est conseillé d'analyser et de nettoyer le dossier **C:\BACKUP** avant d'y copier les fichiers ; pour cette raison, il vous est recommandé d'installer et d'exécuter les utilitaires de logiciel antivirus/anti-espion de tiers avant de récupérer vos données.

Si des virus ou des logiciels espions ont été détectés avant l'exécution d'AlienRespawn v2.0, les fichiers de sauvegarde peuvent réinfecter l'ordinateur s'ils ne sont pas parfaitement nettoyés.

## Remise en état d'usine du système

Cette option est pour une restauration du système de dernier recours.

Cette méthode reformatera tout votre disque dur et restaurera la configuration originale de votre ordinateur. Il s'agit d'une récupération complète du système – la configuration est complètement remise à l'état d'usine par défaut, ce qui résout tous les problèmes logiciels ou de configuration. Les virus ou les logiciels espions seront éliminés. Toutefois, il vous est conseillé d'analyser tous les supports de stockage externes pour éviter une réinfection.

Aucune sauvegarde de données ne sera effectuée. Toutes les données enregistrées seront perdues.

## Protection par mot de passe

Puisque AlienRespawn v2.0 dispose de la capacité de reformater votre disque dur et peut être accédé sans entrer dans Windows, la fonction de protection par mot de passe a été incluse pour votre Sécurité.

Cette fonction est désactivée par défaut, mais vous pouvez l'activer par l'intermédiaire de l'application Respawn, tel que décrit ci-dessous.



**PRÉCAUTION : si vous oubliez votre mot de passe, vous ne pourrez pas accéder à AlienRespawn v2.0, sauf en redémarrant sur le disque AlienRespawn v2.0 optionnel, tel que décrit dans la section « Pour utiliser le disque AlienRespawn v2.0 » à la page 54. Le service de support technique d'Alienware ne peut pas récupérer votre mot de passe. Si vous choisissez d'activer la protection par mot de passe, c'est à vos risques et périls.**

## Pour activer ou modifier les paramètres de mot de passe

1. Dans Windows, cliquez sur le bouton **Démarrer** (le logo de Windows), choisissez **Tous les programmes** et sélectionnez le groupe de programmes **AlienRespawn v2.0**.
2. Cliquez sur l'icône **Respawn Settings** (Paramètres de Respawn).
3. L'application **Respawn Settings** (Paramètres de Respawn) se lancera.
  - Si vous activez la fonction de protection par mot de passe pour la première fois, entrez le mot de passe par défaut, « alienware » (sensible à la casse), dans le champ approprié, puis cliquez sur **Submit** (Soumettre).
  - Si vous avez déjà défini un mot de passe, entrez votre mot de passe actuel dans le champ approprié, puis cliquez sur **Submit**.
4. Pour modifier votre mot de passe, entrez le nouveau mot de passe dans les deux champs dans la section **Change Password** (Modifier le mot de passe), puis cliquez sur **Apply** (Appliquer).

5. Pour activer ou désactiver la protection par mot de passe, cochez la case **Enable Respawn Password Protection** (Activer la protection par mot de passe de Respawn), puis cliquez sur **Apply**.
6. Lorsque la protection par mot de passe est activée, vous serez invité à entrer le mot de passe après avoir appuyé sur <F10> pour exécuter AlienRespawn v2.0, tel que décrit dans la section « Utilisation d'AlienRespawn™ v2.0 » à la page 52.

## Disque AlienRespawn v2.0

Si vous avez commandé le disque AlienRespawn v2.0 optionnel, vous le recevrez avec votre ordinateur. Ce disque vous permettra de redéployer AlienRespawn v2.0 sur un nouveau disque dur au cas d'une défaillance du disque dur.

### Pour utiliser le disque AlienRespawn v2.0



**REMARQUE :** Le système de restauration d'Alienware est configuré de sorte à démarrer à partir du lecteur de CD-ROM. Assurez-vous que votre système est configuré pour démarrer à partir du lecteur optique par l'intermédiaire de la touche d'accès rapide du menu Boot (Amorçage) (reportez-vous à la section « Menu Boot (Amorçage) » à la page 32).

1. Insérez le disque AlienRespawn v2.0 dans votre lecteur optique (lecteur principal).
2. Mettez votre ordinateur sous tension (si le système est actuellement dans Windows, redémarrez-le).
3. L'ordinateur démarre automatiquement dans l'environnement AlienRespawn v2.0.

- Si aucune partition de restauration n'est détectée sur votre système, AlienRespawn v2.0 procède directement à l'option de restauration complète et remet votre système en état d'usine.
- Si une partition de récupération AlienRespawn v2.0 existante est détectée, vous êtes invité à choisir d'exécuter le processus de récupération depuis le disque dur ou depuis le disque. Il vous est recommandé de l'exécuter depuis le disque dur, toutefois, en cas de défaillance, l'exécution depuis le disque peut résoudre le problème. Peu importe votre choix, les options de récupération sont identiques à celles décrites dans cette section.

Ce chapitre fournit les spécifications de base de votre portable.

התאמה : דגמי-המחשב החדש

## CHAPITRE 8 : SPÉCIFICATIONS DE BASE

**Dimensions**

|  |   |
|--|---|
| Hauteur  | 51,31 mm à 53,59 mm (2,02 pouces à 2,11 pouces) - de l'avant vers l'arrière   |
| Largeur  | 405,89 mm (15,98 pouces)  |
| Profondeur   | 321,31 mm (12,65 pouces)  |
| Poids<br>(LCD WUXGA, simple carte graphique NVIDIA et batterie 9 cellules) | 5,3 kg (11,68 livres)<br><b>REMARQUE :</b> le poids du portable varie selon la configuration commandée et les variables de fabrication. |

**Processeur et jeu de puces du système**

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Processeur              | Intel® Quad cœur<br>Intel® Double cœur |
| Jeu de puces du système | NVIDIA® GeForce® 9400M G               |

**Mémoire**

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Connecteurs                         | deux logements SODIMM DDR3 internes            |
| Capacité                            | 2 à 8 Go                                       |
| Types de mémoire                    | 1067 MHz, 1333 MHz<br>(configurations bicanal) |
| Configurations de mémoire possibles | 2 Go, 3 Go, 4 Go, 6 Go et 8 Go                 |

**Ports et connecteurs**

|                  |   |
|------------------|---|
| IEEE 1394a       | connecteur série à 4 broches                                |
| Carte réseau     | connecteur RJ-45 10/100/1000                                |
| USB              | quatre connecteurs à 4 broches conformes à la norme USB 2.0 |
| eSATA            | un connecteur combiné eSATA/USB 11 broches                  |
| VGA              | connecteur 15 trous   |
| HDMI             | connecteur mâle à 19 broches                                |
| Port d'affichage | connecteur à 20 broches                                     |

**Adaptateur secteur**

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Courant de sortie :        |                   |
| 240 W                      | 12,31 A (continu) |
| Tension de sortie nominale | 19,5 VCC          |

**Communications**

|              |  |
|--------------|--|
| Carte réseau | Réseau local (LAN) Ethernet 10/100/1 000 sur la carte mère   |
| Sans fil     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mini carte WLAN (emplacement de mini carte mi-hauteur)</li> <li>WPAN, carte Bluetooth (emplacement de carte plein hauteur)</li> </ul> |

| <b>Disques/cartes pris en charge</b>                  |  |
|---|--|
| Formats des lecteurs optiques                         | Combinaison DVD-RW, Blu-ray conforme à SATA  |
| Types de cartes de lecteur                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Carte mémoire Secure digital (SD)</li> <li>▪ Carte SDHC (Secure Digital High Capacity)</li> <li>▪ Carte SDIO (Secure Digital entrée/sortie)</li> <li>▪ Carte multimédia (MMC)</li> <li>▪ Memory Stick</li> <li>▪ Memory Stick PRO</li> <li>▪ Carte xD-Picture (types M et H)</li> <li>▪ Hi Density-SD (SDHD)</li> </ul> |
| Cartes vidéo  | <p>Cartes conformes à MXM 3.0 avec budget énergétique de 75W</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Graphiques NVIDIA simple</li> <li>▪ Graphiques Double SLI NVIDIA</li> <li>▪ Graphiques AMD™ simple</li> <li>▪ Graphiques AMD™ double Crossfire</li> </ul>  |
| <b>Écran</b>  |  |
| Type (couleurs 24 bits, panneaux CCFL double ampoule) | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ WXGA+ (1440 x 900) 17,0 pouces</li> <li>▪ WUXGA (1920 x 1200) TrueLife 17,0 pouces</li> </ul>   |
| <b>Clavier (rétro-éclairé)</b>                        |  |
| Dispositions  | États-Unis et Canada ; Europe ; Japon  |

| <b>Appareil photo</b>          |  |
|--------------------------------|--|
| Pixels                         | 2 mégapixels   |
| <b>Batterie</b>                |  |
| Type                           | « SMART » au lithium-ion (86 Whr) 9 cellules   |
| Profondeur                     | 52,3 mm (2,06 pouces)  |
| Hauteur                        | 41,54 mm (1,63 pouces)   |
| Largeur                        | 292,7 mm (11,52 pouces)  |
| Poids                          | 0,52 kg (1,14 livres)  |
| Tension                        | 11,1 VCC   |
| Durée de fonctionnement        | Durée de vie de batterie de 2,5 heures   |
|                                | Remarque : l'autonomie de la batterie varie en fonction de l'utilisation et peut être considérablement réduite en cas d'utilisation intensive. |
| Durée de service approximative | 300 cycles de décharge/charge  |
| Plage de températures :        |  |
| Fonctionnement                 | 0 à 35 °C (32° à 95° F)  |
| Stockage                       | -40 à 65 °C (-40 à 149 °F)   |
| Pile bouton                    | CR-2032  |

# ANNEXE A : CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES ET ÉLECTRIQUES

## Configuration de l'ordinateur

1. Lisez toutes les instructions qui figurent sur le produit et dans la documentation avant d'utiliser l'ordinateur.
2. Conservez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation.
3. N'utilisez jamais ce produit près de l'eau ou d'une source de chaleur.
4. Ne placez l'ordinateur que sur une surface de travail stable.
5. N'utilisez l'ordinateur que selon le type de source d'alimentation électrique indiqué sur l'étiquette de classement.
6. Ne bloquez ou couvrez jamais les ouvertures ou les ventilateurs dans l'enceinte de l'ordinateur. Ceux-ci sont nécessaires à la ventilation.
7. N'introduisez jamais d'objets, de quelque type que ce soit, dans les ouvertures de ventilation.
8. Assurez-vous que l'ordinateur est correctement mis à la terre lors de son utilisation.

Ne tentez pas de brancher l'ordinateur sur une prise qui n'est pas correctement mise à la terre.

Si vous utilisez une rallonge électrique pour brancher l'ordinateur, assurez-vous que l'intensité nominale totale de l'ordinateur ne dépasse pas la capacité maximale de la rallonge.

## Utilisation de l'ordinateur

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation et tous les câbles sont situés de sorte qu'on ne puisse marcher ou trébucher dessus. Ne placez rien sur le cordon d'alimentation.
2. Ne renversez aucun liquide sur ou dans l'ordinateur.
3. Pour éviter des décharges électriques, débranchez toujours la source d'alimentation, le modem et tout autre câble des prises murales avant de manipuler l'ordinateur.

## Avertissement de décharge électrostatique (DES)

Les décharges électrostatiques (DES) peuvent endommager les composants internes du système si vous ne respectez pas les précautions. Les décharges électrostatiques sont créées par l'électricité statique et les dommages sont souvent permanents.

Les techniciens en informatique portent un bracelet spécial qui procure une mise à la terre à l'enceinte de l'ordinateur afin d'éviter des dommages ESD. Vous pouvez réduire les dommages causés par les décharges électrostatiques en suivant les conseils suivants :

1. Mettez l'ordinateur hors tension et attendez plusieurs minutes avant de commencer à travailler.
2. Mettez-vous à la terre en touchant l'enceinte de l'ordinateur.
3. Ne touchez que les composants à remplacer.
4. Évitez de trop vous déplacer lorsque vous remplacez les composants à l'intérieur de l'enceinte, particulièrement si vous êtes sur un tapis ou pendant des périodes de basse température ou de basse humidité.
5. Si vous devez retirer des cartes de périphérique pour quelque raison que ce soit, placez-les sur la partie de l'enceinte qui a été retirée. Ne touchez pas les connecteurs situés aux extrémités du bas de la carte qui accompagnent la carte système.

### Consignes de sécurité générales

- Chocs mécaniques : votre ordinateur ne devrait jamais subir des chocs mécaniques graves. Une manutention négligente peut causer des dommages. Les chocs mécaniques ne sont pas couverts par la garantie.
- Décharges électriques : si vous n'ouvrez pas l'unité du système, vous n'avez aucune raison de vous inquiéter. Votre système se protège contre la plupart des irrégularités dans la source électrique.

### Situations dans lesquelles vous devez contacter Alienware :

- La batterie, la prise ou le cordon d'alimentation est endommagé.
- Des liquides ont été renversés dans l'ordinateur.
- L'ordinateur est tombé par terre ou l'enceinte a été endommagée.
- L'ordinateur ne fonctionne pas correctement selon les instructions.

### Composants de rechange ou accessoires

Il vous est conseillé de n'utiliser que les pièces de rechange ou les accessoires recommandés par Alienware.

## ANNEXE B : INFORMATIONS DÉTAILLÉES SUR LA SÉCURITÉ, L'ENVIRONNEMENT ET LES RÉGLEMENTATIONS

### Informations générales en matière de sécurité

Pour votre sécurité et pour protéger votre appareil ainsi que votre environnement de travail contre d'éventuels dommages, respectez les consignes de sécurité ci-dessous.

Pour des informations supplémentaires concernant les pratiques d'excellence en matière de sécurité, veuillez vous rendre sur la page d'accueil Regulatory Compliance (Conformité réglementaire) du site [www.dell.com](http://www.dell.com), située à l'adresse : [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).



**REMARQUE** : dans ce document, les termes « produit », « équipement » et « périphérique » sont utilisés de façon interchangeable et font référence à tous les ordinateurs.



**AVERTISSEMENT** : l'utilisation de commandes, réglages, procédures, connexions ou types de signaux autres que ceux indiqués dans la documentation peut entraîner des risques d'électrocution et de dommages mécaniques.



**PRÉCAUTION** : les produits Alienware ne sont pas prévus pour une utilisation en milieu hospitalier, sauf en cas de conception particulière.



**PRÉCAUTION** : les produits Alienware ne sont pas conçus pour une utilisation dans des environnements inflammables ou explosifs.

### Lorsque vous vous préparez à utiliser l'appareil :

- Placez-le sur une surface rigide et plane.
- N'empilez pas l'ordinateur, ne le placez pas dans un lieu confiné; en d'autres termes, ne l'installez pas à proximité d'une source d'air chaud. Laissez un dégagement d'au moins 10,2 cm (4 pouces) au niveau des entrées d'air de l'équipement afin de permettre à l'air de circuler. La restriction de la ventilation risque d'endommager l'équipement ou de provoquer une surchauffe.

### Lors de l'utilisation de votre appareil :



**AVERTISSEMENT** : ne faites pas fonctionner votre appareil lorsque les capots/caches sont retirés (notamment les capots de l'ordinateur, les cadres, les plaques de recouvrement, les caches du panneau avant, etc...).



**AVERTISSEMENT** : n'utilisez pas l'équipement dans un environnement humide. Protégez l'équipement contre les infiltrations de liquide.

- N'utilisez pas un équipement endommagé, notamment avec un cordon d'alimentation dénudé, effiloché ou endommagé.
- Débranchez votre appareil et tous les périphériques (y compris, tout modem ou tuner TV intégré ou optionnel) de l'alimentation secteur lors d'un orage (avec éclairs) ou en cas d'absence prolongée.
- N'introduisez pas d'objets dans les entrées d'air ou autres ouvertures de votre appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique dû à un court-circuit des composants internes.
- Évitez de poser votre ordinateur portable ou votre adaptateur en fonctionnement sur vos genoux, à même la peau, pendant une période prolongée. La température de la surface de la base augmente pendant le fonctionnement normal de l'ordinateur, en particulier s'il est alimenté sur secteur. Le contact prolongé avec la peau peut causer un inconfort ou des brûlures.
- Si l'équipement ne fonctionne pas correctement, contactez Alienware (pour en savoir plus, reportez-vous à la section « CONTACTER ALIENWARE » à la page 78) ou un distributeur agréé ou un centre de réparation pour les achats au détail.

## Intervention sur votre appareil

Ne tentez pas de dépanner l'appareil par vous-même, excepté si cela est indiqué dans votre documentation de produit ou dans des instructions qui vous ont été fournies d'une autre manière par Dell.

Suivez toujours de près les instructions d'installation et d'entretien.

Certains composants internes, par exemple des cartes PC, peuvent fortement s'échauffer au cours d'un fonctionnement normal. Avant de toucher des composants internes, laissez-les refroidir.

Débranchez tous les câbles de l'ordinateur portable, y compris le câble de téléphone, avant d'ouvrir le cache d'accès à la mémoire/au modem.

Ce produit peut contenir des lecteurs de disque optique (ODD - Optical Disk Drives), tels que des lecteurs de CD-ROM, CDR/W, DVD, etc., qui comportent des dispositifs laser intégrés. Afin de prévenir tout risque d'exposition aux rayons laser, ne désassemblez et n'ouvrez sous aucun prétexte un dispositif ODD.



**REMARQUE :** des informations supplémentaires relatives à l'utilisation de votre périphérique de stockage optique peuvent être fournies sous la section « Manuals » (Manuels) du site [support.dell.com](https://support.dell.com).

Ces ODD sont conformes aux normes de sécurité et sont classés « Produits laser de classe 1 » d'après la norme américaine DHHS et la norme de sécurité laser IEC/EN60825-1. Ces dispositifs ODD ne prévoient aucun réglage par l'utilisateur et ne contiennent aucune pièce susceptible d'être entretenue ou remplacée par l'utilisateur.

## Protection contre les décharges électrostatiques

Les décharges électrostatiques (ESD) peuvent endommager les composants électroniques à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter toute décharge électrostatique, vous devez décharger votre corps de son électricité statique en touchant un objet métallique qui a été mis à la terre (une surface métallique non peinte du panneau d'E/S de votre imprimante ou de votre ordinateur par exemple) avant toute intervention sur un composant électronique de votre équipement. De plus, lors de votre intervention sur votre appareil, déchargez périodiquement votre corps de toute charge statique qu'il pourrait avoir accumulée.

## Consignes de sécurité relatives à l'alimentation

Respectez les consignes suivantes lors du branchement de votre appareil sur une source d'alimentation électrique :

- Vérifiez la tension nominale avant de raccorder l'appareil à une prise électrique, afin de vous assurer que la tension et la fréquence requises sont compatibles avec la source d'alimentation électrique disponible.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, branchez les câbles d'alimentation de l'appareil à des prises secteur correctement mises à la terre. Si l'appareil est fourni avec un câble d'alimentation à 3 broches, n'utilisez pas de prise d'adaptation qui annule ou supprime la mise à la terre de la prise ou de l'adaptateur.
- Pour mettre un ordinateur portable totalement hors tension, éteignez-le, débranchez l'adaptateur secteur de la prise électrique et retirez toutes les batteries installées dans la baie de la batterie ou la baie modulaire.

### Si votre ordinateur est équipé d'un adaptateur secteur :

- N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni par Alienware et homologué pour cet appareil. L'utilisation d'un autre adaptateur secteur peut provoquer un incendie ou une explosion.
- Utilisez exclusivement la famille d'adaptateurs secteur suivante fournie avec l'ordinateur portable.

-POTE: PA-9E

- L'adaptateur secteur doit se trouver dans une zone aérée, par exemple sur un bureau ou sur le sol, lorsqu'il est utilisé pour alimenter l'ordinateur ou pour charger la batterie.



**AVERTISSEMENT : l'utilisation d'une batterie non compatible peut accroître le risque d'incendie ou d'explosion. Remplacez la batterie uniquement par une batterie compatible achetée auprès d'Alienware, conçue pour fonctionner avec votre ordinateur Alienware. N'utilisez pas de batterie provenant d'un autre ordinateur.**

- L'adaptateur secteur peut être chaud lorsque vous utilisez votre ordinateur. Faites attention lorsque vous le manipulez pendant ou après son fonctionnement.
- N'utilisez pas le câble d'alimentation en CC d'un adaptateur de voiture raccordé via un adaptateur d'allume-cigare d'automobile ou un connecteur de type empower dans des véhicules avec une tension élevée (24 VCC), comme des véhicules de transport commercial.

### Consignes de sécurité relatives à la batterie d'un dispositif portable

Une batterie endommagée peut présenter un risque de blessures corporelles. Les dommages peuvent résulter d'impacts ou de chocs provoquant des bosses ou des perforations de la batterie, de l'exposition au feu ou d'autres déformations. Ne démontez pas la batterie. Manipulez les batteries endommagées ou percées avec d'extrêmes précautions. Si une batterie est endommagée, de l'électrolyte peut s'échapper des cellules ou la batterie peut prendre feu, ce qui risque de provoquer des blessures corporelles.



**AVERTISSEMENT : lors de l'installation d'un système d'antenne externe, veillez à ce que ce système n'entre pas en contact avec des lignes ou circuits électriques. Un tel contact peut être fatal.**

N'exposez pas (ni ne rangez ou laissez) votre ordinateur ou batterie près d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, une cheminée, un poêle, un chauffage électrique ou tout autre appareil générateur de chaleur et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 65 °C (149 °F). Lorsque les batteries atteignent une température excessive, les cellules de la batterie peuvent imploser ou exploser, représentant alors un risque d'incendie.

### Consignes de sécurité concernant l'antenne TV

Les antennes externes ne doivent pas être placées à proximité de lignes électriques aériennes ou autres circuits électriques, ou bien là où elles risqueraient de tomber sur de telles lignes ou circuits.

Si une antenne externe est connectée au produit, assurez-vous que le système de celle-ci est à la terre, de façon à protéger l'appareil des sautes de tension et des charges statiques accumulées. Consultez les codes locaux pour savoir comment mettre correctement à la terre le mât et la structure de support ainsi que le fil d'entrée vers l'unité de décharge de l'antenne. Consultez également ces codes pour connaître la taille prescrite pour les conducteurs de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, la connexion des électrodes de mise à la terre et les exigences concernant les électrodes de mise à la terre.

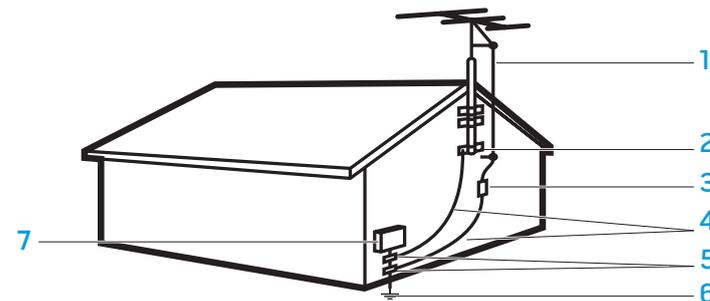
À l'intention des utilisateurs/installateurs résidant aux États-Unis – L'article 810.21 du code « United States National Electric Code », ANSI/NFPA No.70, fournit des informations sur la mise à la terre du mât et de la structure de support d'un système d'antenne externe, la mise à la terre du fil d'entrée vers l'unité de décharge de l'antenne, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, la connexion des électrodes de mise à la terre et les exigences concernant les électrodes de mise à la terre.



**AVERTISSEMENT :** à l'intention des installateurs de système CATV – La section 820.93 du NCE (National Electric Code), ANSI/NFPA 70:2005 (pour les États-Unis/le Canada) et/ou la norme EN60728-11:2005 (pour l'Union européenne), fournissent des consignes de mise à la terre et spécifient que le dossier du câble coaxial doit être connecté au système de mise à la terre du bâtiment, aussi près que possible du point d'entrée du câble.

À l'intention des utilisateurs/installateurs résidant dans les pays de l'Union européenne – EN60728-11: 2005 fournit des informations sur la séparation de l'antenne des systèmes de distribution d'alimentation électrique, la protection contre les surtensions atmosphériques, la protection du système d'antenne, la mise à la terre et l'association des systèmes d'antenne et la stabilité mécanique des antennes externes, notamment la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, la connexion des électrodes de mise à la terre et les exigences concernant les électrodes de mise à la terre.

*Exemple de mise à la terre d'une antenne*



- |  |  |
|--|--|
| 1 fil d'entrée de l'antenne                                    | 5 prise(s) de masse  |
| 2 prise de masse   | 6 système d'électrodes du service d'alimentation (NEC, article 250.52) |
| 3 unité de décharge électrique d'antenne (NEC, section 810-20) | 7 équipement du service électrique                                     |
| 4 connecteurs de mise à la terre (NEC, section 810-21)         |  |



**REMARQUE :** NEC désigne le code NEC (National Electric Code) des États-Unis, ANSI/NFPA 70:2005. Pour connaître les exigences de votre région, consultez le code local concernant les équipements électriques.



**AVERTISSEMENT** : une pression sonore excessive produite par des écouteurs ou par un casque d'écoute peut provoquer des dommages auditifs ou une perte d'audition. Le réglage du contrôle de volume ainsi que l'égalisateur sur une position autre que la position centrale peut augmenter la puissance de sortie des écouteurs ou des casques et donc le niveau de pression du son. L'usage des facteurs qui influencent la sortie des écouteurs ou des casques autres que ceux précisés par le fabricant (par exemple, le système d'exploitation, un logiciel d'égalisateur, un micrologiciel, un pilote, etc.) peut augmenter la tension de sortie et donc le niveau de pression du son. L'utilisation des écouteurs ou des casques autres que ceux précisés par le fabricant peut occasionner un niveau de pression du son supérieur.

### Conseils relatifs à l'ergonomie



**AVERTISSEMENT** : une utilisation incorrecte ou prolongée du clavier peut causer des dommages physiques.



**AVERTISSEMENT** : l'utilisation prolongée d'un écran peut engendrer une fatigue oculaire.

Pour des informations complémentaires en matière d'ergonomie, veuillez vous rendre sur la page d'accueil Regulatory Compliance (Conformité réglementaire) du site [www.dell.com](http://www.dell.com), située à l'adresse : [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

Weitere Informationen zur Ergonomie finden Sie auf unserer Website [www.dell.com](http://www.dell.com) unter: [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

## Considérations environnementales

### Informations sur le recyclage

Dell recommande à ses clients de mettre au rebut leurs matériel informatique, moniteurs, imprimantes et autres périphériques usagés d'une manière qui respecte l'environnement. Parmi les méthodes de mise au rebut existantes, on notera la réutilisation de pièces ou de produits entiers et le recyclage des produits, composants et/ou matériels.

Pour obtenir des informations particulières sur les programmes de recyclage mondial d'Alienware, rendez-vous sur le site [www.dell.com/recyclingworldwide](http://www.dell.com/recyclingworldwide).

### Directive sur la mise au rebut des appareils électriques et électroniques (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE)



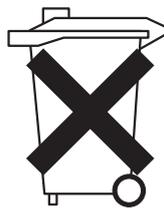
Au sein de L'Union européenne, cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Il doit être déposé à un site de récupération et de recyclage. Pour obtenir davantage d'informations sur le recyclage approprié de ce produit dans votre pays, veuillez vous rendre sur : [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

Turquie-EEE se conforme à la directive < Regulation on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (Réglementation sur les restrictions visant l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques) >.

## Mise au rebut de la batterie



**PRÉCAUTION : ne jetez pas la batterie au feu ni avec les ordures ménagères. Contactez le service municipal de traitement des déchets pour connaître l'adresse du site de dépôt de batteries le plus proche.**



Les ordinateurs portables utilisent une batterie au lithium-ion ou une batterie à l'hydruure de nickel métallique et une batterie de réserve. Les ordinateurs de bureau utilisent une pile bouton au lithium. Pour obtenir des instructions sur le remplacement de la batterie de votre ordinateur, reportez-vous à la section « Remplacement de la batterie » dans la documentation de votre ordinateur portable. La batterie de réserve est une batterie longue durée et il est fort probable que vous n'ayez jamais besoin de la remplacer. Si ce n'est pas le cas, seul un technicien de service autorisé doit effectuer la procédure à moins que les instructions de retrait de la batterie de réserve soient comprises dans la documentation de votre ordinateur portable.

Ne jetez pas la batterie de votre ordinateur au feu ni avec les ordures ménagères. Les cellules de la batterie risquent d'exploser. Débarrassez-vous de la batterie usagée selon les instructions du fabricant ou contactez votre service municipal de traitement des déchets afin de connaître les instructions de mise au rebut. Débarrassez-vous rapidement d'une batterie usagée ou endommagée.

## Directive sur les batteries



Dans l'Union européenne, cette étiquette indique que les batteries de ce produit doivent être collectées et mises au rebut séparément des déchets ménagers ordinaires. Les substances contenues par ces batteries peuvent avoir un effet négatif sur la santé et l'environnement. Il est donc important de participer au recyclage des batteries usagées et de contribuer ainsi à la protection, la préservation et l'amélioration de l'environnement. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des informations sur les procédures de ramassage et de mise au rebut disponibles dans votre région. Autrement, rendez-vous sur : [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

## Registration, Evaluation, and Authorization of Chemicals (REACH) [Inscription, évaluation et autorisation des produits chimiques]

REACH est le programme de réglementation des produits chimiques dans l'Union européenne (UE). Des informations sur les substances extrêmement préoccupantes contenues dans les produits Dell dans une concentration supérieure à 0,1 % en poids (p/p) se trouvent à l'adresse suivante : [www.dell.com/downloads/global/corporate/envIRON/Dell\\_REACH\\_SVCH\\_Table.pdf](http://www.dell.com/downloads/global/corporate/envIRON/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf).

## Matériaux contenant du perchlorate

La pile bouton de ce produit peut contenir du perchlorate et peut nécessiter une manutention spéciale lors du recyclage ou de la mise au rebut. Consultez le site [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## Réglementations

Pour des informations supplémentaires concernant la compatibilité électromagnétique (EMC), les réglementations et les pratiques d'excellence en matière de sécurité, veuillez vous rendre sur la page d'accueil Regulatory Compliance (Conformité réglementaire) du site [www.dell.com](http://www.dell.com), située à l'adresse : [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

## Restrictions liées aux voyages aériens

Pour les voyages, consultez et respectez les restrictions applicables aux appareils électroniques, ainsi qu'à l'utilisation et au transport des blocs batterie. Pour plus d'informations sur les réglementations, reportez-vous à la page d'accueil relative à celles-ci sur [www.dell.com](http://www.dell.com) à l'adresse suivante : [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

## Régulations d'exportation

Le client reconnaît que ces Produits, qui peuvent inclure des logiciels et de la technologie, sont soumis aux lois régulant la douane et l'exportation, ainsi qu'aux régulations des États-Unis (« U.S. »). Ils peuvent aussi être soumis aux lois régulant la douane et l'exportation du pays de fabrication et/ou de réception. Le client accepte de se conformer à ces lois et régulations. En outre, selon les lois des États-Unis, les Produits ne peuvent être vendus, loués ou concédés d'aucune autre façon à des utilisateurs ou des pays non autorisés. De plus, les Produits ne peuvent être vendus, loués ou concédés d'aucune autre façon à, ni être utilisés par un utilisateur engagé dans des activités liées aux armes de destruction massive, notamment mais sans que ce soit limitatif, dans des activités liées à la conception, au développement, à la production ou à l'utilisation d'armes, de matériaux ou de bâtiments nucléaires, de missiles ou en soutien de projets ayant trait aux missiles et armes chimiques ou biologiques.

## Pour trouver des informations supplémentaires

Vous trouverez des informations supplémentaires relatives à l'utilisation de votre ordinateur, du moniteur et des composants (lecteurs de stockage, cartes PC et autres périphériques) sur le site [support.dell.com](https://support.dell.com).

## Informations supplémentaires spécifiques à chaque pays concernant la sécurité, les réglementations et l'environnement

### Informations sur les restrictions relatives à l'utilisation

#### *Pour les produits disposant des interfaces de réseau local sans fil / 802.11*

Les produits qui entrent dans cette catégorie se dénotent par l'inclusion du symbole identificateur de la classe 2 (un point d'exclamation dans un cercle) qui accompagne la marque CE sur l'étiquette de réglementation du produit, ou sur la carte enfichable 802.11. En voici un exemple :



**REMARQUE :** Le numéro de l'organisme notifié indiqué par « NBnr » sera présent au besoin et n'a aucun rapport sur la restriction d'utilisation.

#### France

##### Pour la France métropolitaine

- 2,400 à 2,4835 GHz (canaux 1 à 13) autorisé en usage intérieur
- 2,400 à 2,454 GHz (canaux 1 à 7) autorisé en usage extérieur

##### Pour la Guyane et la Réunion

- 2,400 à 2,4835 GHz (canaux 1 à 13) autorisé en usage intérieur
- 2,420 à 2,4835 GHz (canaux 5 à 13) autorisé en usage extérieur

##### Pour tout le territoire français :

- Seulement 5,15 à 5,35 GHz autorisé pour le 802.11a

### Italie

Une autorisation générale est nécessaire pour un usage extérieur en Italie. L'utilisation de ces équipements est régie par la directive :

- D.L.gs 1.8.2003, n. 259, article 104 (activité soumise à une autorisation générale) en usage extérieur et article 105 (usage libre) en usage intérieur, dans les deux cas pour une utilisation par des particuliers.
- D.M. 28.5.03, pour permettre au public un accès RLAN à des réseaux et services de télécommunications.

### Informations spécifiques à d'autres pays

#### Union européenne

##### Déclaration de conformité 1999/5/EC à la directive R&TTE abrégée

Par les présentes, Alienware Inc. déclare que tous les produits Alienware de marque CE comportant des matériels radiotéléphoniques sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC.

#### Danmark

##### Sikkerhed ved tv-antenne



**ADVARSEL:** Hvis der følger en galvanisk ledningsadskiller med computeren, skal den galvaniske ledningsadskiller bruges i forbindelse med koaksialkablets stik. Se produktets dokumentation for instruktioner.

### United States

#### Display Lamp Disposal (U.S. Only)

 LAMPS INSIDE THIS PRODUCT CONTAIN MERCURY (Hg) AND MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF ACCORDING TO LOCAL, STATE, OR FEDERAL LAWS. FOR MORE INFORMATION, CONTACT THE ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE AT [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). FOR LAMP SPECIFIC DISPOSAL INFORMATION, CHECK [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).

### Suomi

#### TV-antennin turvallisuus



**VAROITUS:** Jos tietokoneessa on galvaaninen eristin, sitä on käytettävä sarjassa koaksiaaliantennikytkimen kanssa. Katso ohjeita tuotteen oppaista.

### 日本

#### AC プラグアダプタの接続

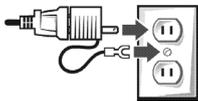


**警告:** AC プラグアダプタを使用する場合、緑色のアース線と電源のリード線が接触しないように注意してください。感電、発火またはコンピュータを損傷させる原因となります。



メモ: 日本で利用できる一部のデバイスには、ACプラグアダプタが付いていません。

1. 金属製のアースコネクタをコンセントのアース端子に接続します。
  - a. アース端子を緩めます。
  - b. 金属製のアースコネクタをアース端子の後ろ側に挿入し、アース端子を締めます。



2. AC電源ケーブルをコンセントに接続します。

## バッテリーステートメント (日本)



Li-ion

不要になったバッテリーは、貴重な資源を守る為に廃棄しないで、デル担当窓口:デル  
PCリサイクルデスク(電話044-556-3481)へお問い合わせください。

Alienware 製品のリサイクルに関しては、  
[http://www.dell.com/jp/recycle/cons\\_recycle](http://www.dell.com/jp/recycle/cons_recycle)にある消費者用 Dell リサイクルサー  
ビスまでご連絡ください。

### 한국

#### 에너지 관련 정보

본 제품의 소비 전력은 플러그를 뽑은 상태에서는 제로가 될 수 있습니다.

### Norge

#### Generell strømsikkerhet

Hvis produktet leveres med en 3-stiftet strømledning, skal strømledningen bare settes i en jordet stikkontakt.

#### TV-antennesikkerhet



**ADVARSEL:** Det kan oppstå en potensiell farlig situasjon som skyldes spenningsforskjeller mellom skjermingen av den koaksiale kabelen til kabelfordelingssystemet og jordingen av det lokale utstyret (vanligvis det jordede chassiset til PC-systemet). Unngå eventuelle farer ved å foreta inngangstilkobling for antenne/kabel fra TV-forsterkerkortet til et kabelfordelingssystem gjennom en galvanisk isolator (følger ikke med alle datamaskiner).

### Sverige

#### Allmän elsäkerhet

Om produkten levereras med en 3-polig strömsladd, får den endast anslutas till ett jordat eluttag.

#### Säkerhet för TV-antenn



**WARNING!** Om en galvanisk isolator medföljer datorn, måste den seriekopplas med koaxialantennens kontakt. Anvisningar finns i produkt dokumentationen.

## 台灣

### 公司聯絡詳細資料

依照商品檢驗法案第 11 條條文，Dell 提供對於本文件所涉及產品在台灣地區認證機構的公司聯絡細節：

Dell B.V. 台灣分公司  
台灣台北市大安區敦化南路二段  
218 號 20 樓

# 電池聲明 (台灣)



廢電池請回收

## Information para NOM (únicamente para México)

La información siguiente se proporciona en el dispositivo o dispositivos descritos en este documento, en cumplimiento con los requisitos de la Norma oficial mexicana (NOM):

Importador:

Dell México S.A. de C.V.  
Paseo de la Reforma 2620 - 11º Piso  
Col. Lomas Altas  
11950 México, D.F.

### Equipos portátiles

| Modelo | Voltaje de alimentación | Frecuencia | Consumo eléctrico | Voltaje de salida | Intensidad de salida |
|--------|-------------------------|------------|-------------------|-------------------|----------------------|
| P01E   | 100–240 V CA            | 50-60 Hz   | 3,5A              | 19,5 V de CC      | 12,3A                |

## ANNEXE C : INFORMATIONS SUR LA GARANTIE ET LE SUPPORT

VEUILLEZ LIRE CE DOCUMENT ATTENTIVEMENT !

IL RENFERME LES CONDITIONS DE VENTE DE VOTRE PRODUIT, SAUF SI VOUS AVEZ SIGNÉ UN CONTRAT DISTINCT AVEC DELL. CE DOCUMENT CONTIENT DES INFORMATIONS TRÈS IMPORTANTES SUR VOS DROITS ET VOS OBLIGATIONS, AINSI QUE SUR LES RESTRICTIONS ET LES EXCLUSIONS QUI PEUVENT S'APPLIQUER. LE PRÉSENT DOCUMENT CONTIENT ÉGALEMENT UNE CLAUSE DE RÉOLUTION DES LITIGES.

### Garanties limitées et politique de retour

#### Conditions de garantie limitée pour les produits matériels de marque Dell ou de marque Alienware provenant de Dell (Canada uniquement)

Les produits matériels de marque Dell ou de marque Alienware provenant de Dell achetés au Canada sont assortis d'une garantie matérielle limitée d'un an, 2 ans, 3 ans ou 4 ans selon le produit acheté. Pour connaître votre garantie, consultez la facture.

#### Qu'est-ce qui est couvert par cette garantie matérielle limitée ?

Cette garantie matérielle limitée couvre les défauts matériels et de main d'œuvre des produits matériels de marque Dell ou de marque Alienware provenant de Dell vous appartenant à vous --notre utilisateur final-- notamment les produits périphériques de marque Dell ou de marque Alienware provenant de Dell.

#### Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie matérielle limitée ?

Cette garantie matérielle limitée ne couvre pas les éléments suivants :

- Les logiciels, notamment le système d'exploitation et les logiciels ajoutés aux produits matériels de marque Dell ou de marque Alienware provenant de Dell par l'intermédiaire de notre système d'intégration en usine, ou le rechargement des logiciels
- Produits et accessoires autres que Dell et Solution Provider Direct
- Les consommables Dell (ampoules pour projecteurs Dell, toner et cartouches d'encre pour imprimantes Dell, batteries et support de bande)
- Les problèmes résultant de ce qui suit :
  - a. Causes externes : accident, utilisation abusive ou impropre, problèmes liés à l'alimentation électrique
  - b. Interventions non autorisées par Dell
  - c. Utilisation non conforme aux instructions du produit
  - d. Non-respect des instructions du produit ou non-exécution de l'entretien préventif exigé
  - e. Problèmes dus à l'utilisation d'accessoires, de pièces et de composants non fournis par Dell
- Produits dont les numéros de service ou les numéros de série sont manquants ou incorrects
- Les produits dont Dell n'a pas reçu le paiement.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT AU CAS PAR CAS (OU SELON LA PROVINCE). LA RESPONSABILITÉ DE DELL CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT DÉFECTUEUX ET LES DÉFAUTS DU PRODUIT EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT COMME INDIQUÉ DANS CE CONTRAT DE GARANTIE, SELON LES CONDITIONS DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPARAISSANT SUR VOTRE FACTURE. À L'EXCEPTION DES GARANTIES EXPRESSES FIGURANT DANS LE PRÉSENT CONTRAT DE GARANTIE, DELL REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE

OU IMPLICITE, INCLUANT SANS RESTRICTION LES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER, STATUTAIRE OU AUTRE. CERTAINES PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS D'EXCLUSION SUR DES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES, OU DE RESTRICTION EN CE QUI CONCERNE LA DURÉE D'UNE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE. AUQUEL CAS, LES EXCLUSIONS ET RESTRICTIONS PRÉCÉDENTES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

NOUS DÉCLINONS TOUTE RESPONSABILITÉ, AU-DELÀ DES RECOURS INDICQUÉS DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE OU POUR LES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, ACCIDENTELS OU INDUITS, Y COMPRIS POUR LA RESPONSABILITÉ DE RÉCLAMATIONS DE DOMMAGES D'UNE TIERCE PARTIE À VOTRE ENCONTRE, POUR LA NON-DISPONIBILITÉ D'UN PRODUIT OU POUR LA PERTE DE DONNÉES OU DE LOGICIEL, ET CE SANS RESTRICTION. NOTRE RESPONSABILITÉ SE LIMITE AU MONTANT QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT FAISANT L'OBJET D'UNE RÉCLAMATION. IL S'AGIT DU MONTANT MAXIMAL SOUMIS À LA RESPONSABILITÉ DE DELL.

CERTAINES PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS D'EXCLUSION OU DE RESTRICTION SUR LES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, SECONDAIRES OU INDUITS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION PRÉCÉDENTE PEUT NE PAS S'APPLIQUER.

### Quelle est la durée de cette garantie matérielle limitée ?

La présente garantie matérielle limitée s'applique pendant la période indiquée sur votre facture, sauf pour les matériels de marque Dell suivants dont la garantie est indiquée ci-dessous :

- Les batteries des ordinateurs portables sont assorties soit d'une garantie matérielle limitée d'un an, soit de la garantie matérielle limitée qui accompagne l'ordinateur Dell et la batterie, le cas échéant, si la durée de celle-ci est plus courte.
- La garantie matérielle limitée des blocs d'alimentation achetés indépendamment d'un système est d'un an. Les blocs d'alimentation achetés avec un système sont couverts par la garantie matérielle limitée de ce système.

- Si votre batterie PERC 5 est neuve, la mémoire cache du contrôleur sera opérationnelle pendant une durée maximale de 72 heures. Dans le cadre de la garantie matérielle limitée de 1 an, nous garantissons une autonomie de 24 heures de la batterie pendant la durée de cette garantie matérielle limitée.
- Les ampoules de projecteurs sont assorties d'une garantie matérielle limitée de 90 jours.
- La mémoire est assortie d'une garantie matérielle limitée à la durée de vie.
- La garantie matérielle limitée des moniteurs, achetés séparément d'un système, s'étend sur une durée de 3 ans ou dure le temps de la période indiquée sur votre facture. Les moniteurs, achetés séparément d'un système, sont couverts par la garantie matérielle limitée de ce système.
- Les ordinateurs de poche (PDA), les casques et les télécommandes en ligne sont assortis d'une garantie matérielle limitée d'un an.
- Les matériels supplémentaires sont assortis soit d'une garantie matérielle limitée d'un an pour les nouvelles pièces et d'une garantie matérielle limitée de 90 jours pour les pièces remises en état, soit, pour les nouvelles pièces et les pièces remises en état, de la garantie de l'ordinateur Dell sur lequel ces pièces sont installées si celle-ci est d'une durée plus longue.

La garantie matérielle limitée sur tous les produits de marque Dell ou de marque Alienware provenant de Dell entre en vigueur à la date indiquée sur la facture. La période de garantie n'est pas étendue en cas de réparation ou de remplacement d'un produit ou de composants sous garantie. Dell peut modifier la disponibilité de certaines garanties limitées, comme bon lui semble, mais aucune modification ne sera rétroactive.

### Que dois-je faire si j'ai besoin d'un service sous garantie ?

Avant l'expiration de la garantie, veuillez nous contacter (pour en savoir plus, reportez-vous à la section « CONTACTER ALIENWARE » à la page 78). Préparez votre numéro de service ou votre numéro de commande Dell.

## Que fera Dell ?

**Au cours des 90 premiers jours de la garantie limitée de 90 jours et la première année de toutes les autres garanties limitées :** Pour les 90 jours de la garantie matérielle limitée de 90 jours et la première année de toutes les autres garanties limitées, Dell effectuera la réparation de tous les produits de marque Dell ou de marque Alienware provenant de Dell présentant des défauts matériels ou de fabrication, qui lui seront renvoyés. Si nous ne parvenons pas à réparer le produit, nous le remplaçons par un produit comparable, neuf ou réusiné.

Lorsque vous nous contacterez, nous vous donnerons un numéro d'autorisation de retour de matériel que vous devrez joindre à votre retour. Vous devez nous retourner les produits dans leur emballage d'origine ou un équivalent, payer d'avance les frais d'expédition et assurer l'envoi des produits ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement. Nous nous chargeons de vous retourner les produits réparés ou remplacés. Nous prenons à notre charge l'expédition des produits réparés ou remplacés si vous avez une adresse au Canada. Notez que nous ne sommes pas en mesure de vous faire parvenir des produits réparés ou remplacés à une adresse hors du Canada.

S'il s'avérait que le problème n'est pas couvert par la garantie, nous vous en informerons et vous indiquerons éventuellement les services payants à votre disposition.



**REMARQUE :** avant d'expédier le ou les produits à Dell, sauvegardez les données du ou des disques durs et de tout autre dispositif de stockage dans l'appareil concerné. Retirez toutes les données confidentielles, propriétaires ou personnelles ainsi que tous les supports amovibles, tels que les disquettes, CD ou cartes PC. Dell décline toute responsabilité concernant vos informations personnelles ou confidentielles, la perte ou la corruption de vos données, ainsi que la perte ou l'endommagement des supports amovibles.

**Au cours des années non écoulées suivant la première année de toutes les garanties limitées :** nous remplacerons toute pièce défectueuse par une pièce neuve ou réusinée, si nous estimons qu'elle a besoin d'être remplacée. Lorsque vous nous contacterez, nous vous demanderons de nous fournir un numéro de carte de crédit valide au moment où vous demanderez le remplacement d'un composant, mais nous ne vous facturerons pas le remplacement si vous nous retournez le composant d'origine dans les 30 jours qui suivent l'expédition. Si Dell ne reçoit pas la pièce originale dans les 30 jours, le prix standard courant de la pièce Dell remplacée sera facturé ou prélevé sur votre carte de crédit.

Nous prenons à notre charge l'expédition du composant si vous avez une adresse au Canada. Notez que nous ne sommes pas en mesure de vous faire parvenir des produits réparés ou remplacés à une adresse hors du Canada.

Dell inclut également un emballage d'expédition préaffranchi avec chaque composant de rechange afin que vous renvoyiez le composant remplacé à Dell.



**REMARQUE :** avant de remplacer des pièces, veuillez à effectuer une sauvegarde des données présentes sur le(s) disque(s) dur(s) et sur n'importe quel autre périphérique de stockage. Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte ou d'endommagement des données.

## Que se passe-t-il si j'ai souscrit à un contrat de service ?

Si votre contrat de service a été passé avec Dell, le service vous sera proposé selon les conditions du contrat de service. Reportez-vous à ce contrat pour plus d'informations sur la façon de bénéficier du service. Les contrats de service Dell sont disponibles en ligne sur le site [www.dell.ca/servicecontracts](http://www.dell.ca/servicecontracts) ou en appelant le service clientèle au 1-800-847-4096. Si vous avez souscrit, par l'intermédiaire de Dell, à un contrat de service avec l'un de nos fournisseurs de service tiers, reportez-vous à ce contrat pour plus d'informations sur la façon de bénéficier du service. Les contrats de nos fournisseurs de services tiers sont également disponibles en ligne à l'adresse [www.dell.ca/servicecontracts](http://www.dell.ca/servicecontracts).

## Comment allez-vous réparer mon produit ?

Dell utilise des composants neufs ou réusinés provenant de différents fabricants pour les réparations sous garantie et pour la fabrication de composants et de systèmes de remplacement. Les composants et systèmes réusinés sont des composants ou des systèmes qui ont été retournés à Dell et dont certains n'ont jamais été utilisés par le client. La qualité de tous les composants et systèmes est contrôlée et testée. Les composants et systèmes de remplacement fournis sont couverts par la garantie pour la période restante de la garantie matérielle limitée du produit que vous avez acheté. Dell est propriétaire de tous les composants retirés des produits réparés.

## Puis-je transférer la garantie matérielle limitée ?

La garantie limitée sur les systèmes peut être transférée si son propriétaire actuel transfère également la propriété du système et enregistre le transfert auprès de Dell. Notez que la couverture CompleteCare™ n'est pas transférable.

Pour les systèmes achetés au Canada (transferts domestiques) et pour effectuer un transfert d'un client à l'autre, rendez-vous sur le site [www1.ca.dell.com/content/topics/reftopic.aspx/gen/en/ccare?c=ca&l=en&s=gen&~section=012](http://www1.ca.dell.com/content/topics/reftopic.aspx/gen/en/ccare?c=ca&l=en&s=gen&~section=012).

Toute demande de transfert de propriété est à la seule discrétion de Dell. Tout transfert de ce type sera sujet aux modalités du contrat de maintenance et de garantie matérielle limitée d'origine postées sur le site Web à l'adresse [www.dell.ca/servicecontracts](http://www.dell.ca/servicecontracts) et aux modalités de vente de Dell postées sur le site Web à l'adresse [www.dell.ca](http://www.dell.ca). Dell ne peut pas garantir l'authenticité des produits, des garanties limitées, de la maintenance ou du support technique ou même de l'exactitude des fiches descriptives des produits achetés auprès d'un tiers.

## Règle de retour de Dell (Canada uniquement)

Dell accorde beaucoup d'importance à son partenariat avec vous et propose une règle de retour pour la plupart de ses produits que vous achetez directement auprès de Dell. Dans le cadre de cette règle, vous pouvez renvoyer des produits achetés directement auprès de Dell, pendant la durée de la règle de retour, pour bénéficier d'un bon d'achat ou d'un remboursement, du montant du produit acheté moins les frais d'expédition, de gestion et de retour le cas échéant :

**Matériel et accessoires :** Sauf accord séparé avec Dell ou disposition contraire dans la section ci-dessous, tous les produits, accessoires, périphériques, pièces et logiciels non ouverts encore sous emballage scellé ainsi que les logiciels fournis de façon électronique, si vous n'avez pas cliqué sur le bouton « J'accepte les présentes conditions », peuvent être retournés sous trente (30) jours à compter de la date de réception contre un crédit ou un remboursement du prix d'achat payé, déduction faite des frais de port et de manutention ainsi que des frais de restockage.

## Exceptions à la règle de retour sous 30 jours de Dell :

- Les produits PowerEdge, PowerConnect et PowerVault peuvent être retournés dans les trente (30) jours à compter de la date de réception, à l'exception des nouveaux serveurs PowerEdge SC et des produits de série N achetés qui ne peuvent être retournés que dans les quatorze (14) jours à compter de la date de réception.
- Vous ne pouvez pas retourner un logiciel d'application ou un système d'exploitation installé par Dell à moins de renvoyer l'ensemble de l'ordinateur sous 30 jours dans le cadre de la règle de retour.
- Les produits de stockage Dell/EMC, les produits de marque EMC, les produits de marque Unisys, les bibliothèques de bande PowerVault 160T, les logiciels d'entreprise, les produits d'entreprise de marque autre que Dell, les logiciels et/ou les licences de logiciels achetés dans le cadre d'un contrat d'achat de volume, quel que soit son type, ou tout matériel et/ou logiciel personnalisé de marque autre que Dell ne peuvent en aucun cas être retournés.

**Frais de restockage :** Des frais de restockage de 15 % seront appliqués pour tout matériel, accessoire, périphérique, pièce et logiciel non ouvert sauf si le produit est défectueux ou que la loi l'interdit.

**Procédure de renvoi :** Pour retourner des produits, vous devez contacter le service clientèle Dell au 1-800-847-4096 qui vous fournira un numéro d'autorisation de retour pour crédit dans les limites de la période de retour applicable au produit que vous voulez renvoyer.

Vous devez expédier les produits à Dell dans les cinq (5) jours suivant la date à laquelle Dell a émis le numéro d'autorisation de retour pour crédit. Vous devez :

- Retourner à Dell tous les produits dans leur emballage. À la discrétion de Dell, le crédit pour les retours partiels peut être inférieur au total de la facture ou au prix des composants individuels en raison de prix promotionnels ou groupés et de réductions ou de tarifs préférentiels ayant fait l'objet d'une publicité.
- Renvoyer les produits dans leur emballage d'origine, à l'état neuf, avec tous les supports, documentations et autres articles compris dans le colis d'origine.
- Expédier le(s) produit(s) à vos frais et assurer l'envoi ou accepter les risques de perte ou de dommage pendant l'acheminement.

Dès réception de toute la marchandise retournée, Dell émet un crédit ou un remboursement du prix d'achat payé, déduction faite des frais de port et de manutention ainsi que des frais de restockage.



**REMARQUE :** avant d'expédier le ou les produits à Dell, sauvegardez les données du ou des disques durs et de tout autre dispositif de stockage dans l'appareil concerné. Supprimez toutes les informations confidentielles, propriétaires ou personnelles et retirez tous les supports amovibles, tels que les disquettes, CD ou cartes PC. Nous déclinons toute responsabilité en ce qui concerne vos informations confidentielles, propriétaires ou personnelles, et en cas de perte ou d'endommagement des données ou des supports amovibles.

## Dell™ et Alienware® Logiciels et périphériques (Canada uniquement)

### Produits logiciels et périphériques tiers

Tout comme les autres revendeurs de logiciels et périphériques, Dell ne garantit pas les produits tiers. Les produits logiciels et périphériques tiers sont uniquement couverts par les garanties offertes par le fabricant ou le revendeur initial de ces produits. Les garanties de fabricants tiers varient d'un produit à l'autre. Reportez-vous à la documentation de votre produit pour obtenir des informations spécifiques à la garantie. Contactez également le fabricant ou le revendeur si vous souhaitez des informations supplémentaires.

Comme Dell et Alienware proposent un grand choix de produits logiciels et périphériques, il nous est impossible de vérifier et de garantir de manière spécifique que tous les produits que nous proposons fonctionnent avec tout ou partie des différents modèles d'ordinateurs Dell et Alienware, mais aussi de vérifier et de garantir que tous les produits que nous vendons fonctionnent correctement sur les centaines de marques d'ordinateurs disponibles aujourd'hui. Si vous avez des questions relatives à la compatibilité d'un produit, nous vous conseillons vivement de contacter directement le fabricant ou le revendeur à qui vous avez acheté le produit logiciel ou périphérique tiers.

### Produits périphériques de marque Dell ou de marque Alienware provenant de Dell

Dell offre une garantie matérielle limitée pour ses nouveaux produits périphériques de marque Dell ou de marque Alienware provenant de Dell (produits pour lesquels Dell est fabricant), tels que les moniteurs, les batteries, la mémoire, les stations d'accueil et les projecteurs. Pour déterminer quelle garantie matérielle limitée s'applique au produit que vous avez acheté, reportez-vous à la facture Dell et/ou à la documentation qui accompagnait votre produit. Vous trouverez des descriptions des garanties limitées Dell dans les sections précédentes.

## ANNEXE D : CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL DELL

Ce document constitue un contrat légal entre vous, l'Utilisateur, et Dell Products L.P ou Dell Global B.V. (« Dell »). Ce contrat couvre tous les logiciels distribués avec le produit Dell, pour lesquels il n'existe aucun contrat de licence distinct entre vous et le fabricant ou propriétaire du logiciel (collectivement dénommés le « Logiciel »). Ce contrat ne s'applique pas à la vente du Logiciel ou de toute autre propriété intellectuelle. Tous les droits sur les titres et la propriété intellectuelle concernant le Logiciel appartiennent au fabricant ou au propriétaire du Logiciel. Tous les droits non expressément accordés dans le cadre de ce contrat sont réservés par le fabricant ou le propriétaire du Logiciel. Le fait d'ouvrir ou de desceller le(s) coffret(s) du Logiciel, d'installer ou de télécharger le Logiciel, ou d'utiliser le Logiciel qui a été préchargé ou incorporé dans votre produit, témoigne que vous acceptez d'être lié par les termes de ce contrat. Si vous n'acceptez pas ces termes, retournez sans délai tous les composants du Logiciel (disques, documents imprimés et emballage) et supprimez tout le Logiciel préchargé ou incorporé.

Vous avez le droit d'utiliser une seule copie du Logiciel sur un seul ordinateur à la fois. Si vous disposez de plusieurs licences pour le Logiciel, vous avez le droit d'utiliser simultanément autant de copies que vous détenez de licences. Le terme « Utiliser » signifie charger le Logiciel en mémoire temporaire ou dans le stockage permanent sur l'ordinateur. L'installation sur un serveur de réseau à des fins de distribution à d'autres ordinateurs ne constitue pas une « utilisation », à moins que vous ne déteniez une licence distincte pour chaque ordinateur auquel le logiciel sera distribué (et uniquement dans ce cas). Il vous incombe de vous assurer que le nombre de personnes utilisant le Logiciel installé sur un serveur de réseau n'excède pas le nombre de licences en votre possession. Si le nombre d'utilisateurs du Logiciel installé sur un serveur de réseau excède le nombre de licences, avant même de permettre à des utilisateurs démunis de licence d'utiliser le Logiciel, vous devez acheter assez de licences supplémentaires pour que le nombre de licences soit égal au nombre d'utilisateurs. Si vous êtes un client commercial de Dell ou d'une filiale de Dell, par la présente vous accordez à Dell, ou à un agent sélectionné par Dell, le droit d'effectuer un audit de votre utilisation du Logiciel au cours des

heures de bureau régulières, vous acceptez de coopérer avec Dell au cours d'un tel audit et vous vous engagez à fournir à Dell tous les documents raisonnablement associés à votre utilisation du Logiciel. L'audit sera limité à la vérification du respect des termes de ce contrat.

Le Logiciel est protégé par les lois sur le copyright en vigueur aux États-Unis et par des traités internationaux. Vous avez le droit de créer une copie du Logiciel uniquement à des fins de sauvegarde ou d'archivage ou de le transférer sur un seul disque dur, à condition que vous ne conserviez la copie d'origine qu'à des fins de sauvegarde ou d'archivage. Vous n'avez pas le droit de louer ou de donner en location (leasing) le Logiciel ou de copier le matériel imprimé qui accompagne le Logiciel mais vous avez le droit de transférer de façon permanente le Logiciel et tous les éléments qui l'accompagnent dans le cadre d'une vente ou d'un transfert du produit Dell si vous ne conservez aucune copie et que le bénéficiaire s'engage à respecter les termes du présent contrat. Tout transfert doit inclure la mise à jour la plus récente et toutes les versions précédentes. Il est interdit de décompiler ou désassembler le Logiciel ou de procéder à une rétroconception de celui-ci. Si le paquet fourni avec votre ordinateur contient des disques, 3,5 po et/ou 5,25 po, vous n'avez le droit d'utiliser que les disques appropriés à votre ordinateur. Vous n'avez pas le droit d'utiliser les disques sur un autre ordinateur ou réseau. Vous n'avez également pas le droit de les prêter, louer, donner en location (leasing) ou de les transférer à un autre utilisateur, sauf dans la mesure où de telles actions sont autorisées par ce contrat.

### Garantie limitée

Dell garantit que, dans le cadre d'une utilisation normale, les disques du Logiciel seront sans défaut ni vice de fabrication pendant quatre-vingt-dix (90) jours à dater de la réception de ceux-ci. Cette garantie n'est valable que pour vous et n'est pas transférable. Toute garantie implicite est limitée à une période de quatre-vingt-dix (90) jours à dater de la réception du Logiciel. Certaines juridictions ne reconnaissent pas de restrictions de durée des garanties implicites ; cette restriction peut donc ne pas s'appliquer à vous. La responsabilité totale de Dell et de ses fournisseurs, et votre seul remède, est limitée au (a) remboursement du prix payé pour le Logiciel ou au (b) remplacement de tout disque non conforme à cette garantie, disque que vous aurez retourné à Dell accompagné d'un numéro d'autorisation, à vos frais et à

vos propres risques. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages dus à un accident, un abus, une mauvaise utilisation, une manipulation ou une modification incorrecte effectuée par une personne autre qu'un représentant de Dell. Les disques de remplacement sont couverts par la garantie pour la période restante de la garantie d'origine ou pendant trente (30) jours, selon la durée la plus longue.

Dell ne garantit PAS que les fonctions du Logiciel répondront à vos attentes ni que le fonctionnement du Logiciel sera ininterrompu ou sans erreur. Vous acceptez la responsabilité du choix du Logiciel afin de parvenir aux résultats souhaités et de l'utilisation et des résultats obtenus du Logiciel.

AGISSANT POUR SON COMPTE ET POUR CELUI DE SES FOURNISSEURS, DELL REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT, MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER, S'APPLIQUANT AU LOGICIEL ET À TOUS LES DOCUMENTS IMPRIMÉS L'ACCOMPAGNANT. Cette garantie limitée vous donne des droits spécifiques ; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'une juridiction à une autre.

DELL OU SES FOURNISSEURS NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DES DOMMAGES QUELS QU'ILS SOIENT (NOTAMMENT, MAIS SANS AUCUNE LIMITATION, DES DOMMAGES CONSISTANT EN UNE PERTE DE BÉNÉFICES, UNE INTERRUPTION D'EXPLOITATION, UNE PERTE D'INFORMATIONS OU TOUTE PERTE DE FONDS) ENTRAÎNÉS PAR L'UTILISATION OU L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU LOGICIEL, MÊME SI LA SOCIÉTÉ DELL A ÉTÉ AVERTIE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Certains ressorts n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou induits ; l'exclusion ou la limitation qui précède peut donc ne pas s'appliquer à vous.

## Logiciel libre

Tout logiciel libre fourni par Dell peut être utilisé sous les termes et conditions du contrat particulier sous lequel le logiciel libre est distribué.

Ce logiciel libre est distribué dans une optique d'utilité, cependant IL EST FOURNI « TEL QUEL » SANS AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE ; NOTAMMENT, SANS S'Y LIMITER, la garantie IMPLICITE DE QUALITÉ OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER. DELL, LES DÉTENTEURS DE DROITS D'AUTEUR OU LES COLLABORATEURS NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS, EXEMPLAIRES OU INDUITS (NOTAMMENT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA FOURNITURE DE PRODUITS OU DE SERVICES SUBSTITUTS, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES OU L'INTERRUPTION D'EXPLOITATION) CAUSÉS DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT ET SUR N'IMPORTE QUELLE BASE DE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT PAR CONTRAT, RESPONSABILITÉ STRICTE OU DÉLIT CIVIL (INCLUANT LA NÉGLIGENCE OU AUTRE), ENTRAÎNÉS DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT PAR L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME S'ILS ONT ÉTÉ AVERTIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

## Droits limités du Gouvernement des États-Unis

Le logiciel et la documentation sont des « commercial items (articles commerciaux) » selon la définition de ce terme qui figure dans la section 48 C.F.R. 2.101, composés de « commercial computer software (logiciel informatique commercial) » et de « commercial computer software documentation (documentation informatique commerciale) » selon la définition de ces termes qui figure dans la section 48 C.F.R. 12.212. En conformité avec les sections 48 C.F.R. 12.212 et 48 C.F.R. 227.7202-1 à 227.7202-4, tous les utilisateurs finals du Gouvernement des États-Unis acquièrent le logiciel et la documentation uniquement avec les droits définis dans ces documents. Le contractant/fabricant est Dell Products, L.P., One Dell Way, Round Rock, Texas 78682.

## Généralités

Cette licence restera valide tant qu'elle ne sera pas annulée. Elle sera annulée si les conditions définies ci-dessus se concrétisent ou si vous ne respectez pas l'un quelconque de ses termes. Au cas où elle serait annulée, vous vous engagez à détruire le Logiciel et tous les éléments qui l'accompagnent, ainsi que toutes les copies du Logiciel et de ses composants. Ce contrat est régi par les lois de l'état du Texas. Chaque disposition de ce contrat est autonome. S'il s'avérait qu'une disposition était impossible à appliquer, les provisions, termes ou conditions restants de ce contrat resteraient en vigueur. Ce contrat lie les successeurs et personnes assignées. Dell et vous-même vous engagez à renoncer, tant que la loi le permet, à tout droit à un procès par jury, concernant le Logiciel ou ce contrat. Cette clause n'étant pas valide dans certaines juridictions, elle peut ne pas s'appliquer à vous. Vous reconnaissez que vous avez lu ce contrat, que vous le comprenez, que vous vous engagez à être lié par ses termes et que le présent document constitue l'intégralité du contrat exclusif entre vous et Dell concernant le Logiciel. (Rév. 012306)

## ANNEXE E : CONTACTER ALIENWARE



**REMARQUE** : si vous n'avez pas de connexion Internet active, reportez-vous à votre facture, votre bordereau de marchandises ou au catalogue produit de Dell pour trouver les coordonnées.

Dell met à la disposition des clients plusieurs options de support et services en ligne ou par téléphone. La disponibilité varie selon les pays et les produits et certains services peuvent ne pas être disponibles dans votre région.

Pour contacter le service des ventes, du support technique ou clientèle de Dell :

1. Rendez-vous sur **support.dell.com**.
2. Sélectionnez votre pays ou votre région dans le menu déroulant **Choose A Country/Region** (Sélectionner un pays ou une région), en bas de la page.
3. Cliquez sur **Contactez-nous**, dans la partie gauche de la page.
4. Sélectionnez le service ou le support qui correspond à vos besoins.
5. Choisissez la méthode qui vous convient pour contacter Dell.

### Sites Web

Pour en savoir plus sur les produits et services d'Alienware, rendez-vous sur les sites Web ci-dessous :

- **www.dell.com**
- **www.dell.com/ap** (région Asie/Pacifique uniquement)
- **www.dell.com/jp** (Japon uniquement)
- **www.euro.dell.com** (Europe uniquement)
- **www.dell.com/la** (pays d'Amérique latine et des Caraïbes)
- **www.dell.ca** (Canada uniquement)

Vous pouvez accéder au support d'Alienware par le biais des sites Web suivants :

- **support.dell.com**
- **support.jp.dell.com** (Japon uniquement)
- **support.euro.dell.com** (Europe uniquement)
- **support.la.dell.com** (Argentine, Brésil, Chili, Mexique)

## ANNEXE F : INFORMATIONS IMPORTANTES

- VEUILLEZ SAUVEGARDER TOUTES VOS DONNÉES AVANT DE PROCÉDER À UNE RÉCUPÉRATION DU SYSTÈME OU D'ENVOYER VOTRE PORTABLE POUR DES RÉPARATIONS OU DES MISES À NIVEAU.
- CONSERVEZ TOUTES LES BOÎTES ORIGINALES AU CAS OÙ VOUS DEVIEZ RETOURNER DES MARCHANDISES.
- VEUILLEZ CONTACTER NOTRE SERVICE DE SUPPORT TECHNIQUE AU 1-888-254-3625 LORSQUE VOUS METTEZ À NIVEAU DES COMPOSANTS DANS VOTRE PORTABLE. NOUS DOCUMENTONS TOUTES LES MISES À NIVEAU DES CLIENTS AUX FINS DE SUPPORT ULTÉRIEUR.

Imprimé en Chine  
Imprimé sur du papier recyclé.



0T330NA00